



Guía de instalación



Viking Range, LLC

111 Front Street

Greenwood, Mississippi 38930 EE. UU.

(662) 455-1200

Para obtener información sobre los productos,

llame al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641)

o visite el sitio web de Viking en vikingrange.com



Modelos de Panel Personalizado
Solo Refrigerador/Solo Congelador/
Paralelo/Congelador Abajo

Índice

Advertencias e información importante	3
Con congelador abajo	
Dimensiones y especificaciones 36" (91,5 cm)	6
Dimensiones del corte 36" (91,5 cm)	8
Dimensiones antivoltcadura 36" (91,5 cm)	9
Dimensiones de los paneles de cubierta de 36" (91,5 cm)	10
Dimensiones de la rejilla personalizada de 36" (91,5 cm)	11
Paralelo	
Dimensiones de 42" (106,7 cm)	13
Dimensiones de 48" (121,9 cm)	14
Especificaciones de 42" y 48" (106,7 cm y 121,9 cm)	15
Dimensiones del corte 42" (106,7 cm)	16
Dimensiones antivoltcadura 42" (106,7 cm)	17
Dimensiones del corte 48" (121,9 cm)	18
Dimensiones antivoltcadura 48" (121,9 cm)	19
Dimensiones de los paneles de cubierta de 42" (106,7 cm)	20
Dimensiones de los paneles de cubierta de 48" (121,9 cm)	21
Dimensiones de la rejilla personalizada de 42" (106,7 cm)	22
Dimensiones de la rejilla personalizada de 48" (121,9 cm)	23
Información del gabinete	24
Dimensiones del panel lateral personalizado	26
Información general acerca del panel personalizado	27
Desinstalación del marco del dispensador de hielo y agua	28
Instalación del panel personalizado de la puerta (refrigerador o congelador)	29
Instalación del marco del dispensador de hielo y agua	32
Inserto de la moldura de la puerta	33
Corte de la manija del panel personalizado	34
Instalación de la rejilla personalizada	35
Información general	37
Desplazamiento de la unidad	38
Instalación	39
Ajuste de la bisagra	40
Instalación del panel de protección de la base	42
Ajuste del tope de la puerta	43
Instalación del filtro de agua	44
Especificaciones del sistema del filtro de agua	45
Instalación final	46
Lista de comprobación de funcionamiento	47
Paneles de control	48
Servicio y registro	49

IMPORTANTE – ¡Por favor lea y preste atención!

- Compruebe que el voltaje entrante es el mismo de la unidad. Hay una placa con las características eléctricas adherida a la unidad, que especifica el voltaje, la frecuencia, el vataje, el amperaje y la fase.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales, el trabajo de instalación y cableado debe ser realizado por un técnico calificado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, incluida la construcción contra incendios.
- El instalador debe entregar estas instrucciones al usuario, quien las debe guardar para cuando las requiera el inspector local y para referencia futura.

Queda bajo su responsabilidad:

- cumplir con las especificaciones y dimensiones de la instalación,
- instalar correctamente la unidad,
- quitar cualquier moldura o panel decorativo que obstaculice prestarle servicio a la unidad,
- confirmar que tiene los siguientes materiales (no entregados con la unidad), los cuales son necesarios para poder hacer la instalación correctamente;
- tubería de cobre de 1/4" (6 mm) con válvula de cierre
- 6 – tornillos para madera N.º 8 x 3" (7,6 cm) (se pueden necesitar tornillos más largos)
- 1 – Válvula de abrazadera (**NO USE** el sistema de autoperforación de la válvula)
- comprobar que el piso puede soportar la unidad, los paneles de la puerta y los componentes que contiene (aproximadamente 1200 lb [540 kg]),
- disponer de una toma de corriente con la conexión a tierra apropiada,
- comprobar que el sitio donde se va ubicar la unidad permita que la puerta abra 90° como mínimo.

Su seguridad y la de los demás es fundamental.

Hemos incluido muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en el refrigerador. Lea y cumpla siempre todos los mensajes de seguridad



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo lo pone en alerta sobre las situaciones de peligro que pueden causarle la muerte o lesiones a usted y a otras personas.

Todos los mensajes de seguridad irán precedidos del símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



PELIGRO

Prácticas peligrosas o arriesgadas que provocarán graves lesiones personales o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Prácticas peligrosas o arriesgadas que pueden provocar graves lesiones personales o incluso la muerte.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, le dirán cómo reducir el riesgo de sufrir lesiones y qué puede pasar si no cumple las instrucciones.

IMPORTANTE – ¡Por favor lea y preste atención!

Se deberá usar un interruptor de circuito con conexión a tierra *si así lo exigiera NFPA-70 (Código de Electricidad Estadounidense), las leyes federales/estatales/locales o las ordenanzas locales.*

- La exigencia respecto al uso de un interruptor de circuito con conexión a tierra se relaciona generalmente con la posición del tomacorriente respecto a fuentes importantes de agua o humedad.
- La garantía de Viking Range Corporation NO cubrirá ningún problema ocasionado por tomacorrientes con interruptor de circuito con conexión a tierra que no hayan sido instalados correctamente o que no cumplan los requisitos establecidos a continuación.

Si es necesario el uso de un interruptor de circuito con conexión a tierra, este debe:

- ser del tipo del tomacorriente (NO se recomienda el tipo disyuntor o portátil)
- ser usado con cables permanentes únicamente (NO se recomienda el cableado temporario o portátil)
- estar en un circuito dedicado (no debe haber otros tomacorrientes, interruptores o cargas en el circuito)
- estar conectado a un disyuntor estándar de tamaño adecuado (no se recomienda un disyuntor de interruptor de circuito con conexión a tierra del mismo tamaño)
- estar clasificado para la Clase A (corriente de disparo de 5 mA \pm 1 mA) según la norma UL 943)
- estar en buena condición y no tener ningún empaque flojo (si corresponde, en exteriores)
- estar protegido de la humedad (agua, vapor y humedad alta) tanto como sea posible.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE VOLCADURA
La unidad es muy pesada y se ladea fácilmente cuando no está completamente instalada. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad esté completamente instalada y asegurada de acuerdo con las instrucciones.

Para mover e instalar este electrodoméstico son necesarias dos o más personas. Omitir esta precaución puede causar la muerte o lesiones graves.

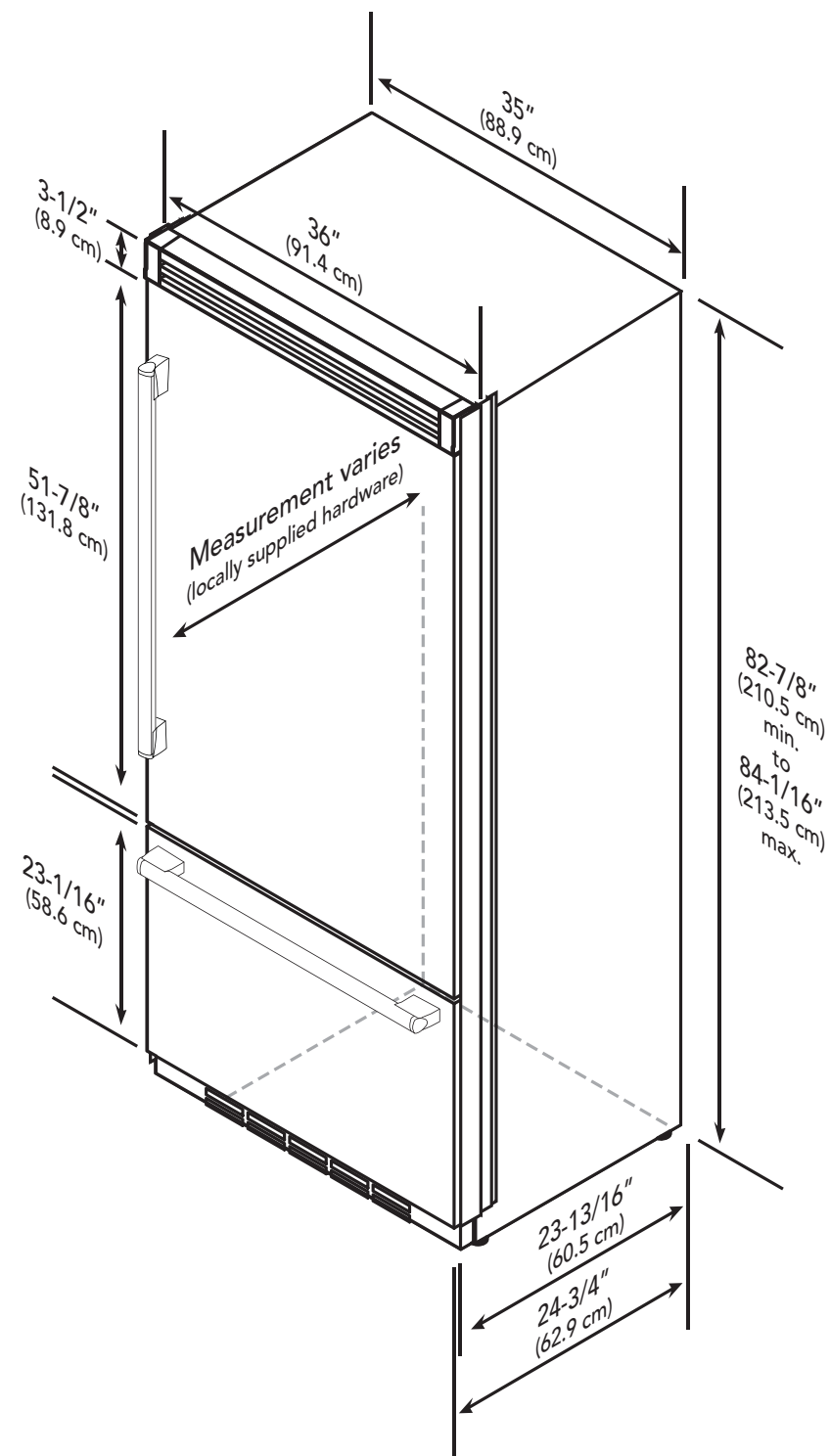
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO
Desconecte la corriente o coloque el interruptor de corriente en la posición "OFF" (APAGADO) antes de quitar la rejilla superior. Omitir esta precaución puede causar la muerte o choque eléctrico.

La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Se necesita tener mucho cuidado al mover la unidad para evitar que se vuelque. Coloque material de empaque de cartón o madera laminada debajo de la unidad hasta que esté instalada en el sitio en donde va a funcionar, para proteger la superficie del piso.

Dimensiones (Con congelador abajo)

Con congelador abajo de 36" (91,5 cm)

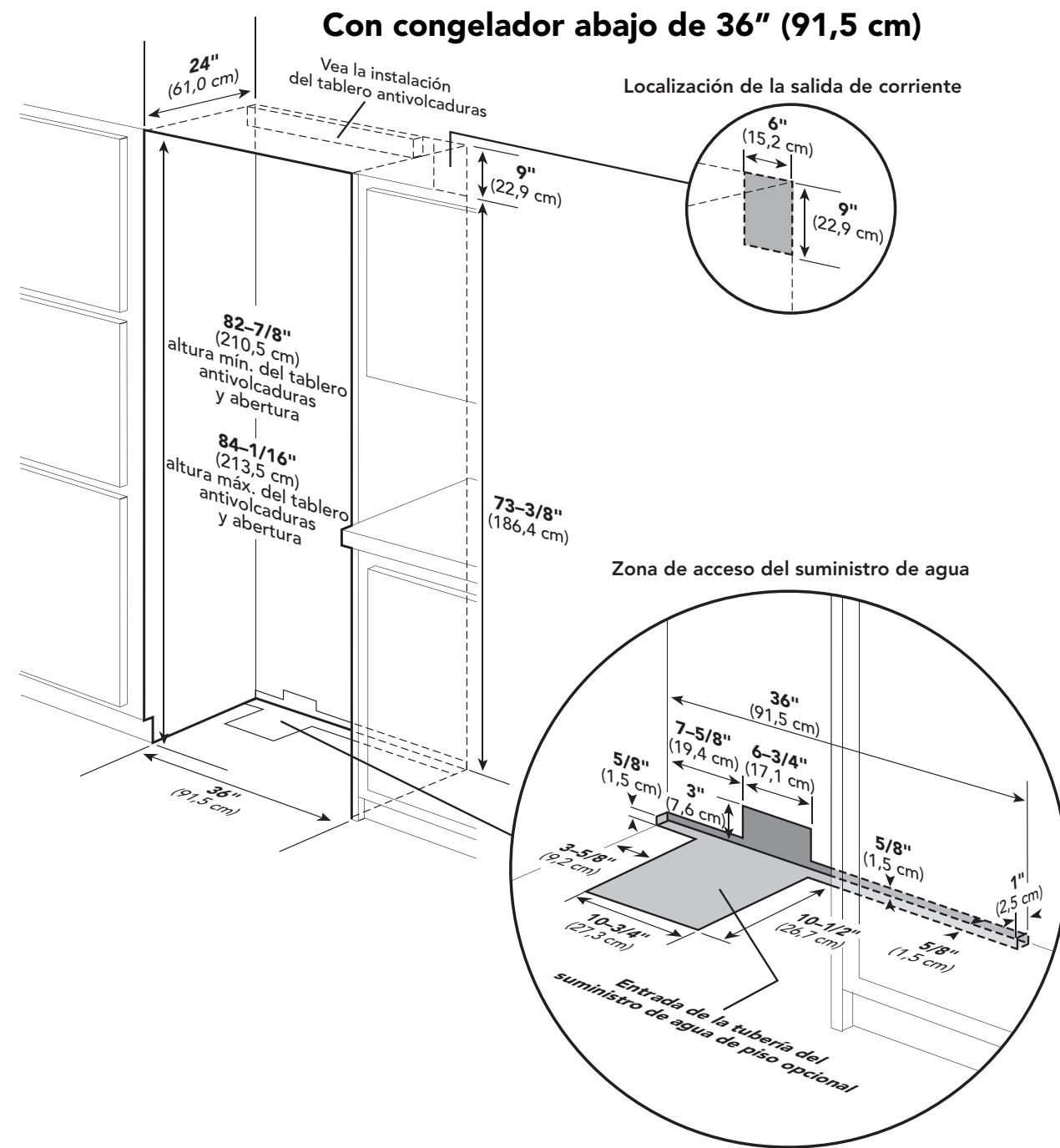


Especificaciones (Con congelador abajo)

Con congelador abajo de 36" (91,5 cm)	
Descripción	FDBB
Ancho total	36" (91,5 cm)
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral: 23-13/16" (60,5 cm) Hasta el frente de la rejilla de la parte superior: 24-3/4" (62,9 cm) Hasta el borde del frente de la moldura de la puerta: 24" (61,0 cm)
Ancho del corte	36" (91,5 cm)
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.
Profundidad del hueco	24" (61,0 cm) mín.*
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto
Uso máximo de amperios	9,9 amperios
Requisitos de tubería de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)
Dimensiones interiores totales	
Refrigerador	15,3 pies cúb. (434 litros)
Congelador	5,1 pies cúb. (145 litros)
Capacidad total	20,4 pies cúb. (579 litros)
Peso máximo del panel	alimentos frescos 45 lb (20,4 kg) congelador 20 lb (9,0 kg)
Peso de embarque aproximado	500 lb (227,3 kg)

***Nota:** los modelos con panel personalizado encajan perfectamente en huecos de gabinete de 25" (63,5 cm) de profundidad. Pueden instalarse en aberturas normales de 24" (61,0 cm) de profundidad. Los frentes de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1,9 cm) hacia afuera.

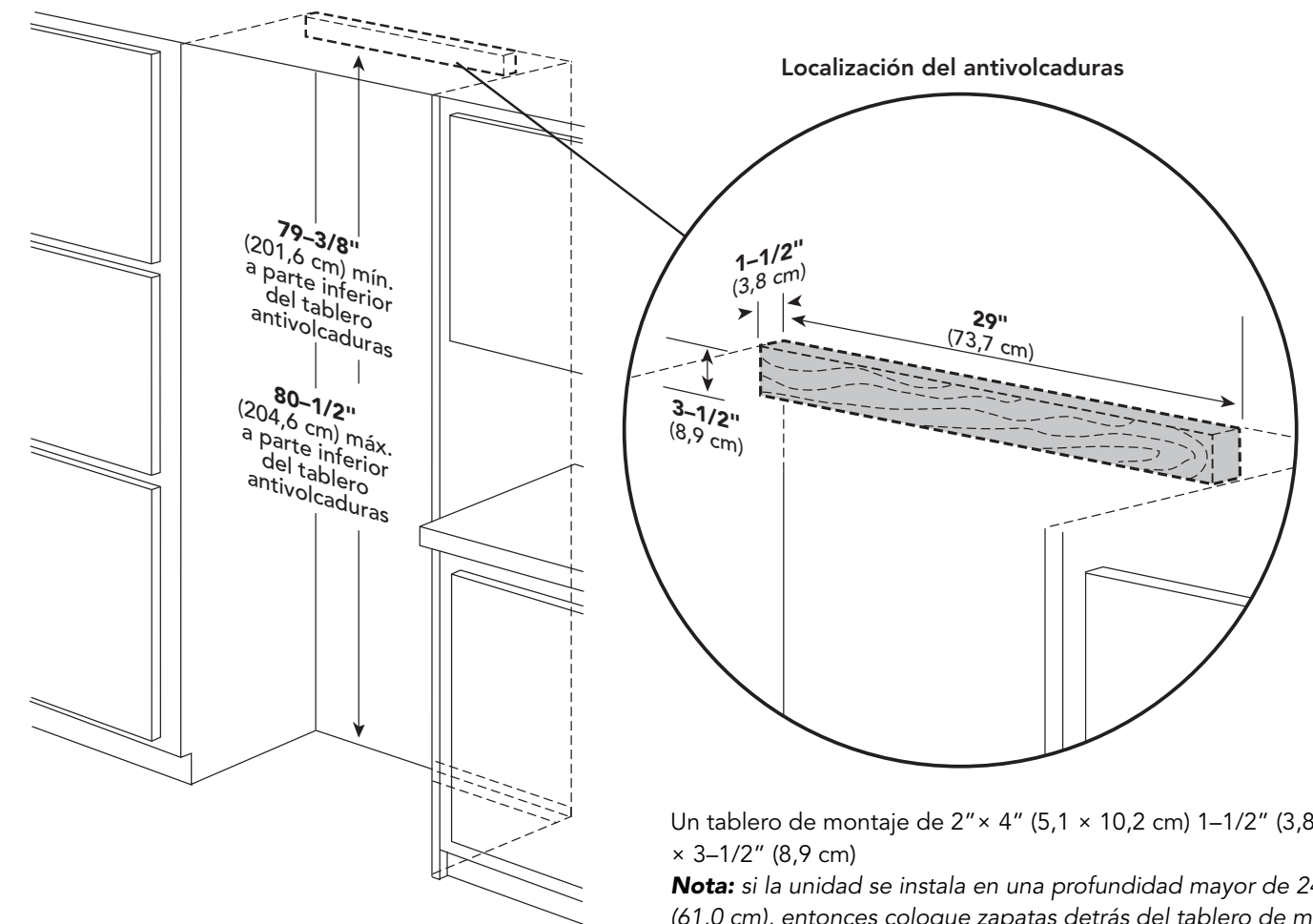
Dimensiones del corte (Con congelador abajo)



Dimensiones del panel antivolcadura

(Con congelador abajo)

Con congelador abajo de 36" (91,5 cm)



Un tablero de montaje de 2" x 4" (5,1 x 10,2 cm) 1-1/2" (3,8 cm) x 3-1/2" (8,9 cm)

Nota: si la unidad se instala en una profundidad mayor de 24" (61,0 cm), entonces coloque zapatas detrás del tablero de montaje por la diferencia.

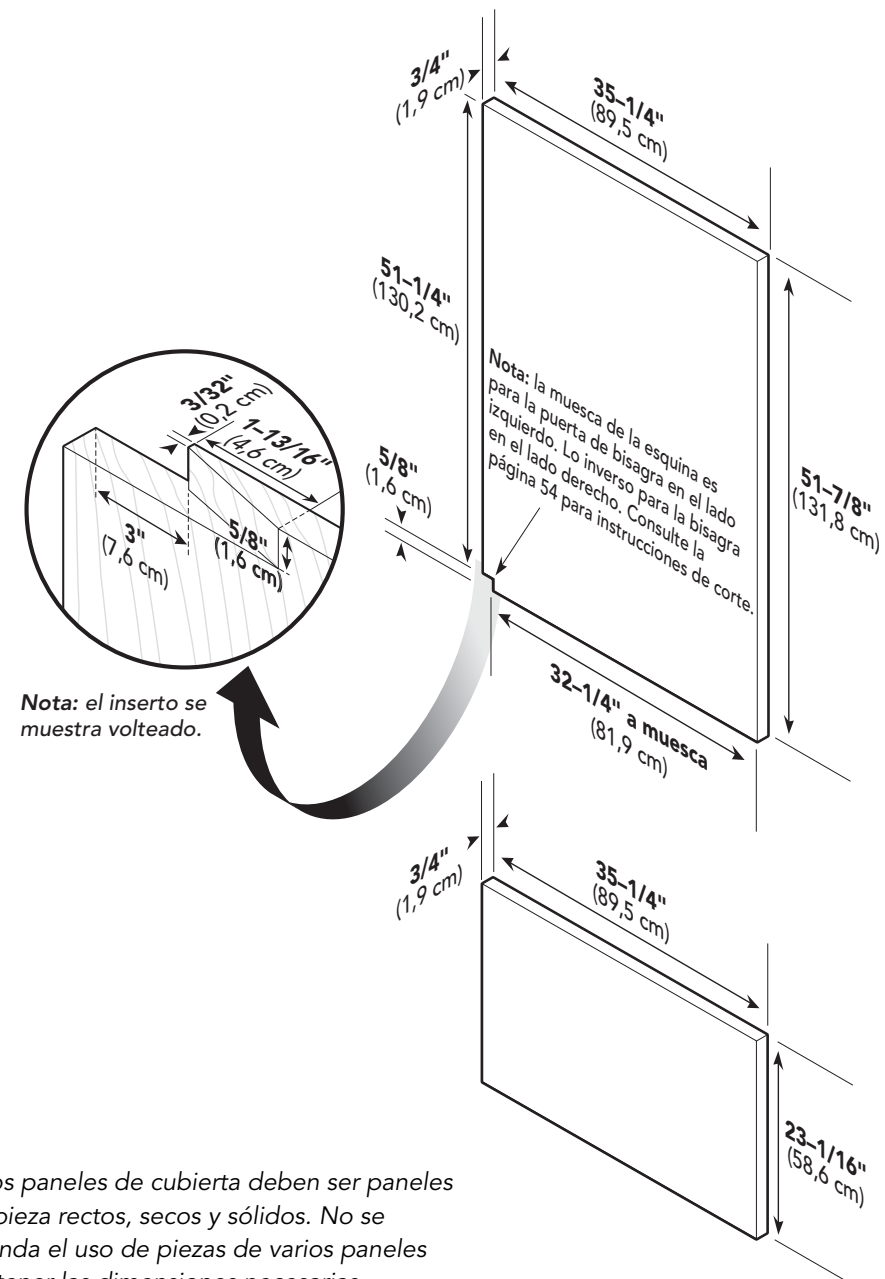
La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Dimensiones de los paneles de cubierta

(Con congelador abajo)

Paneles personalizados de 36" (91,5 cm)

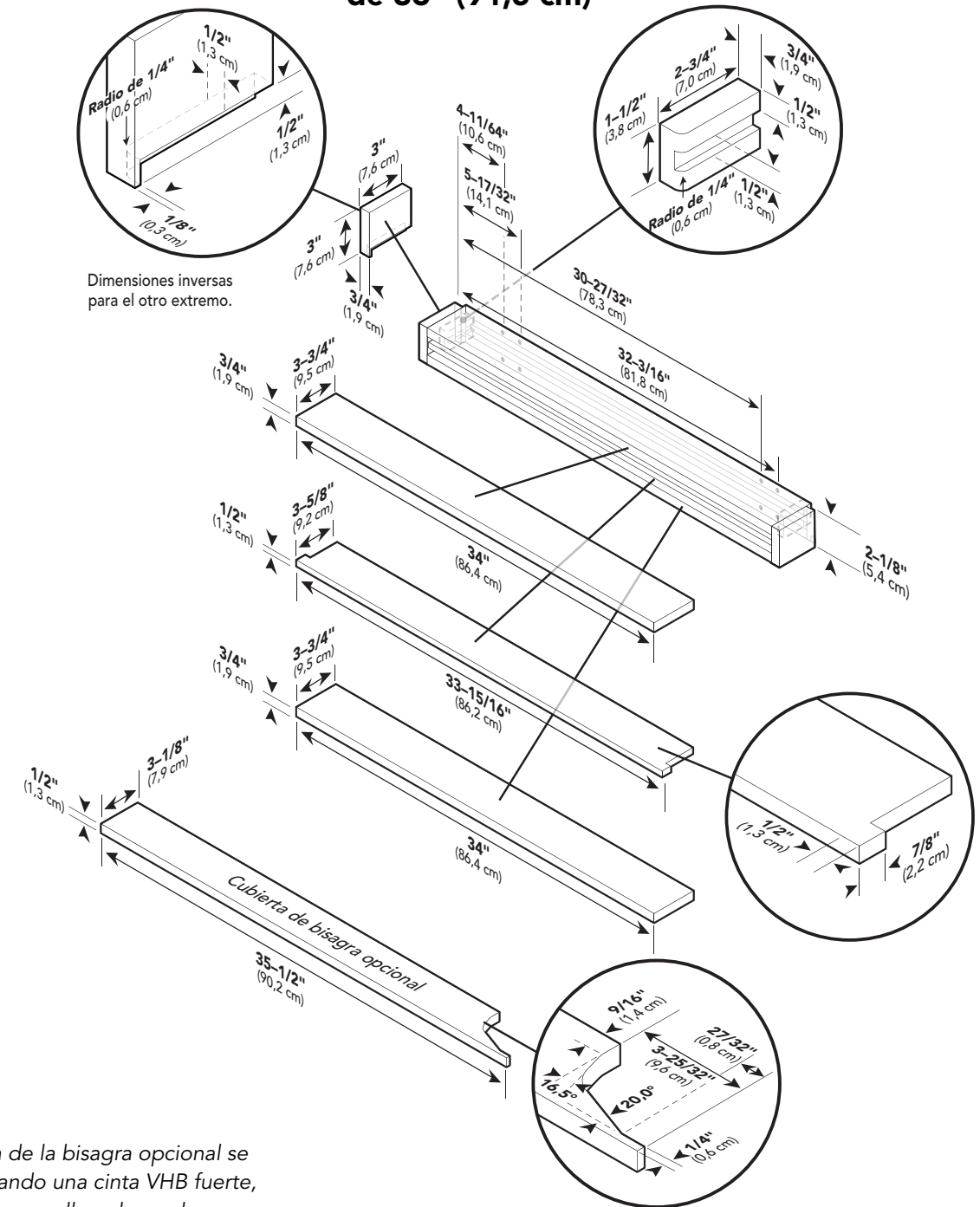


Nota: los paneles de cubierta deben ser paneles de una pieza rectos, secos y sólidos. No se recomienda el uso de piezas de varios paneles para obtener las dimensiones necesarias.

Dimensiones de la rejilla personalizada

(Con congelador abajo)

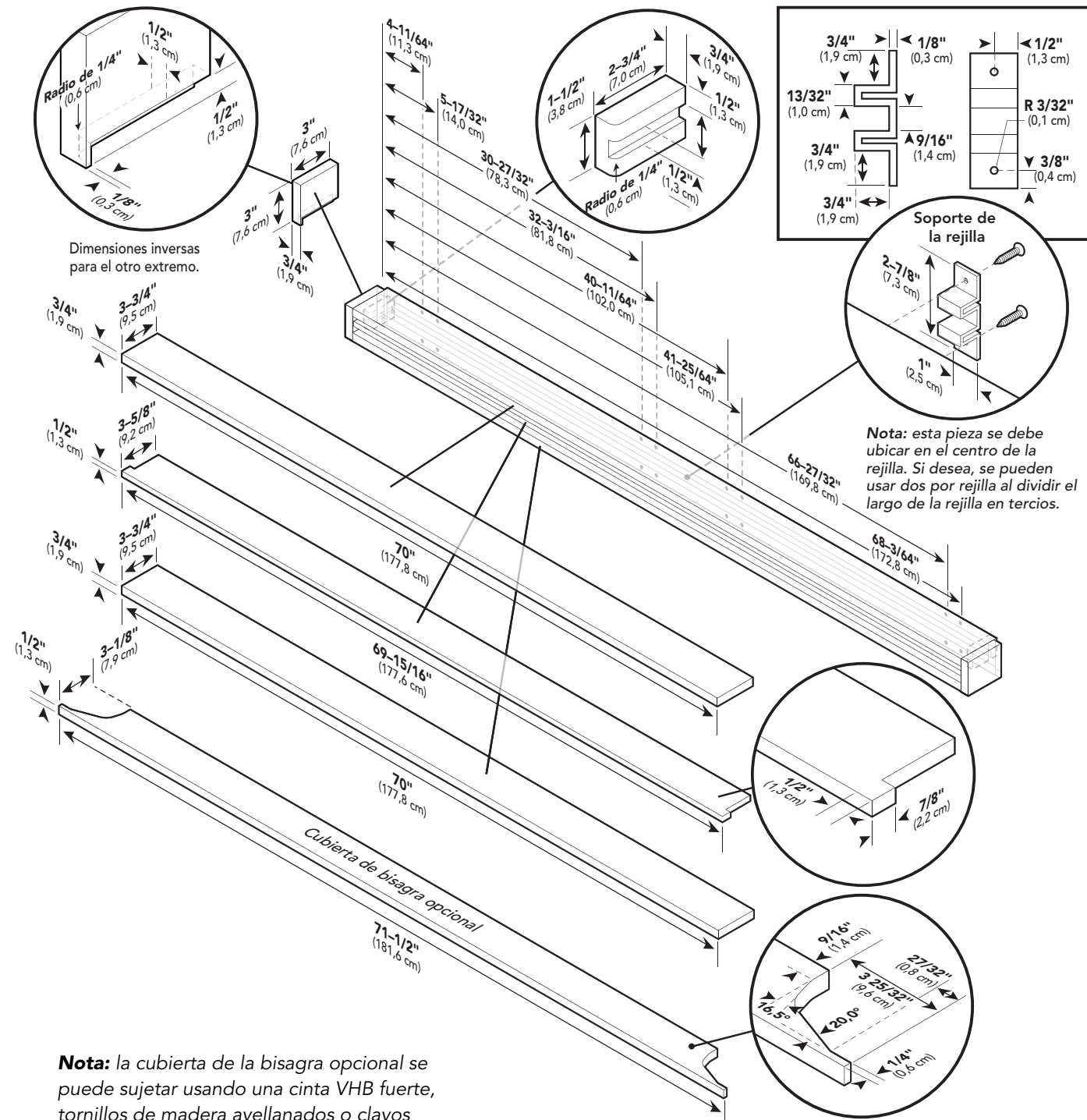
Rejilla personalizada de 36" (91,5 cm)



Dimensiones de la rejilla personalizada

(Con congelador abajo)

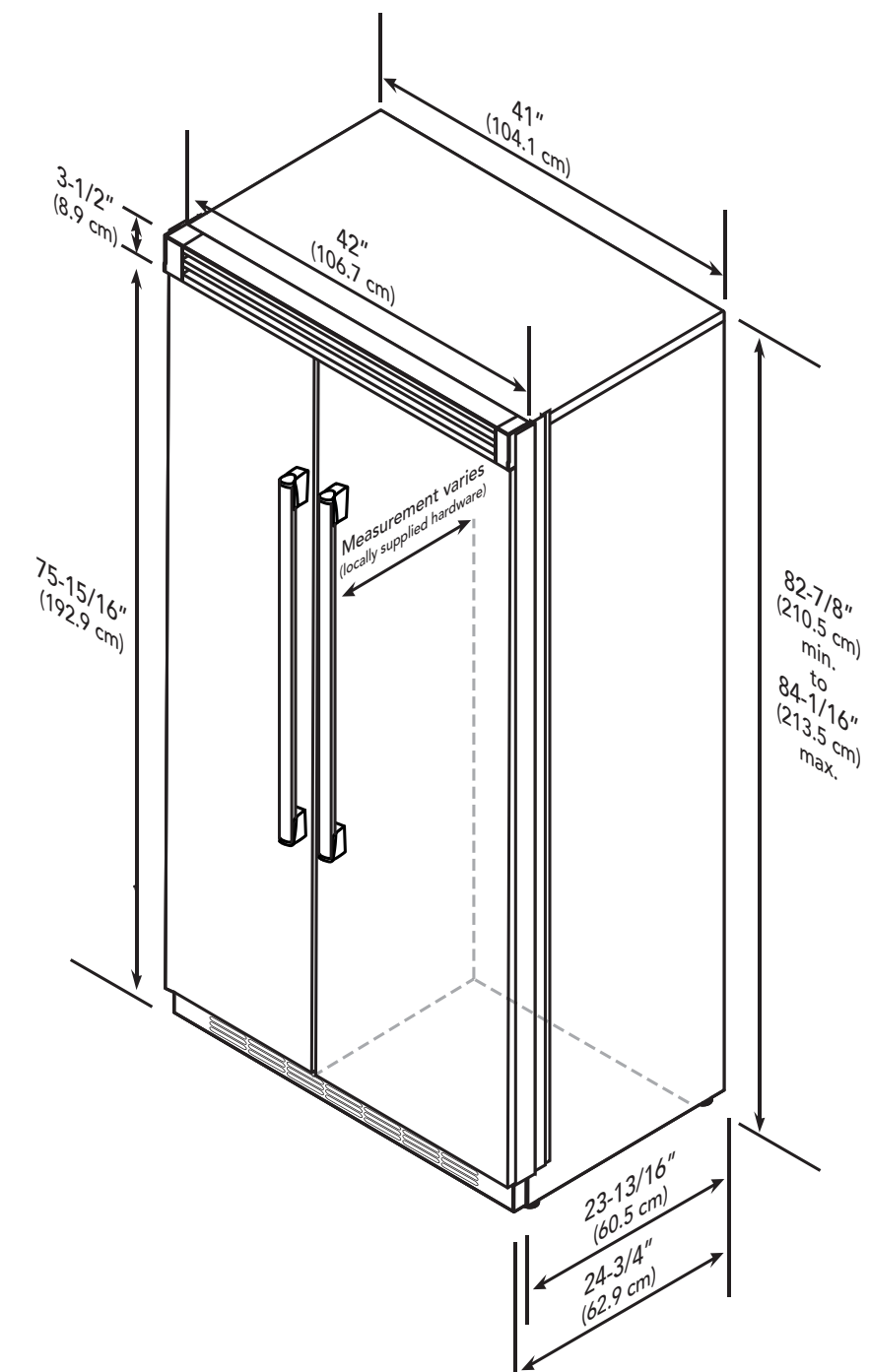
Rejilla personalizada doble de 36" (91,5 cm)



Nota: la cubierta de la bisagra opcional se puede sujetar usando una cinta VHB fuerte, tornillos de madera avellanados o clavos cortos de una pistola de clavos.

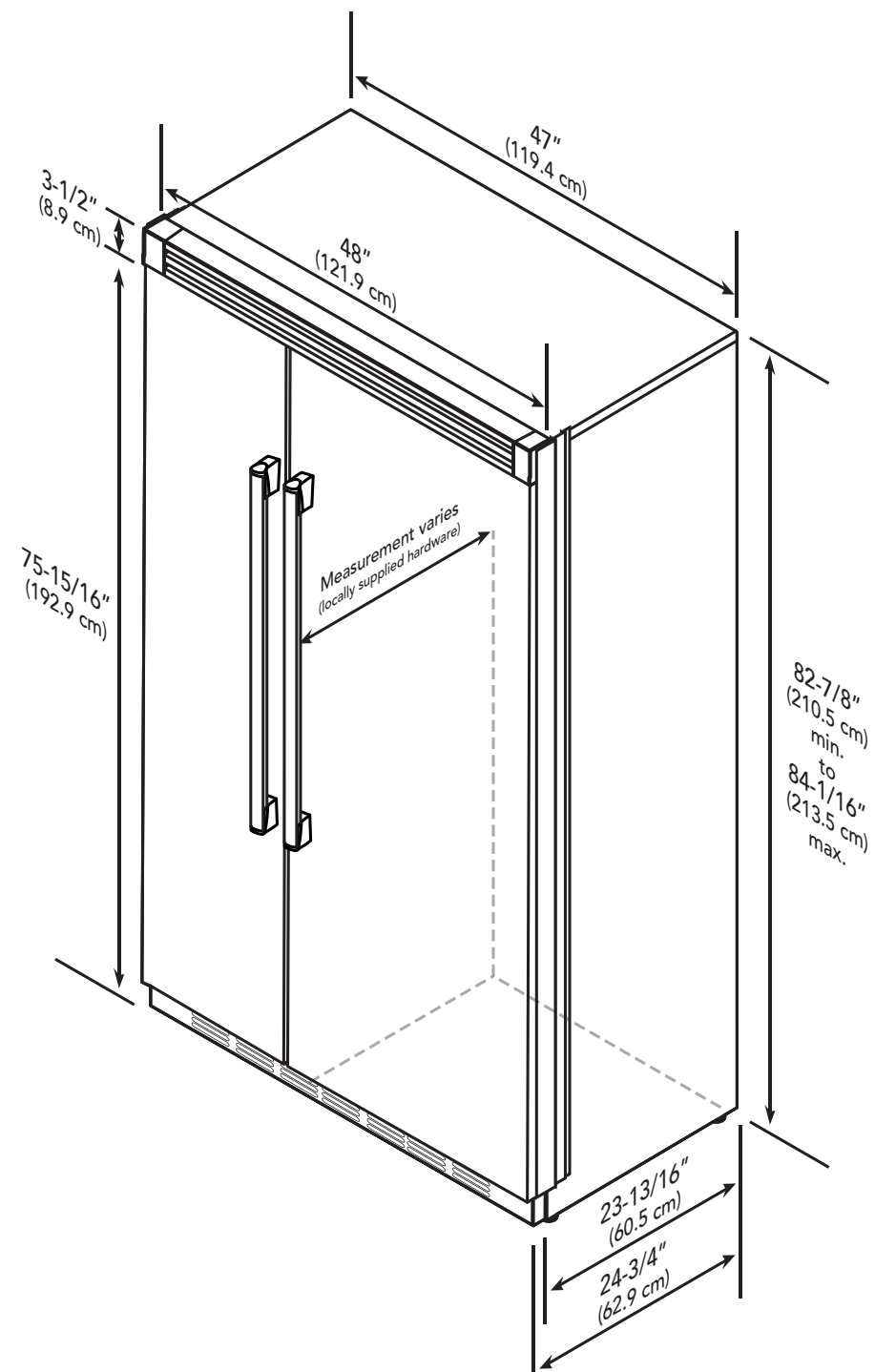
Dimensiones (Paralelo)

Paralelo de 42" (106,7 cm)



Dimensiones (Paralelo)

Paralelo de 48" (121,9 cm)



Especificaciones (Paralelo)

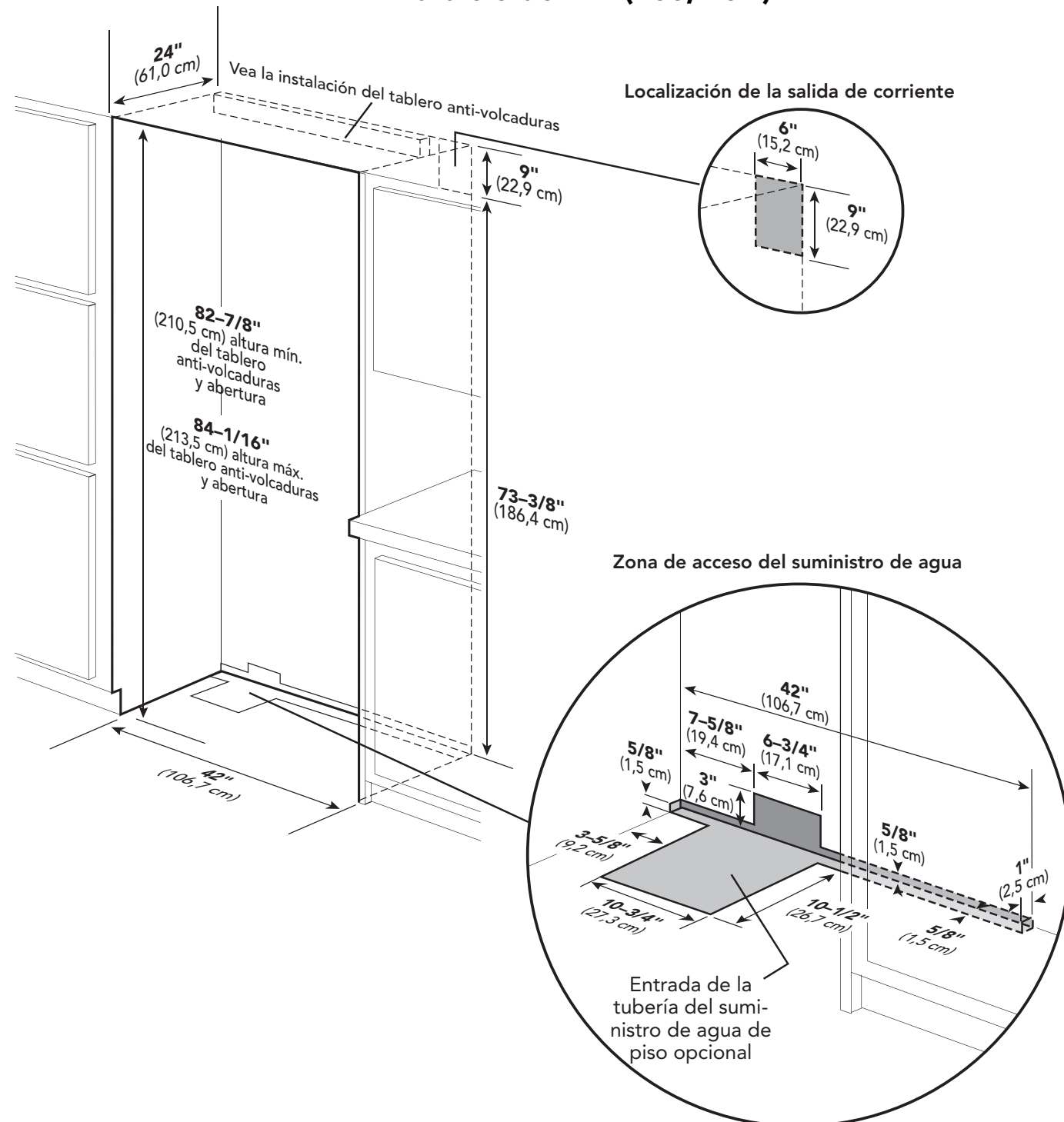
Paralelo de 42" (106,7 cm)		
Descripción	FDSB	FDSB "D"
Ancho total	42" (106,7 cm)	
Altura total (desde la parte inferior)	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total (desde la parte de atrás)	Hasta el borde del frente de la moldura lateral: 23-13/16" (60,5 cm) Hasta el frente de la rejilla de la parte superior: 24-3/4" (62,9 cm) Hasta el borde del frente de la moldura de la puerta: 24" (61,0 cm)*	
Ancho del corte	42" (106,7 cm)	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del hueco	24" (61,0 cm) mín.*	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Uso máximo de amperios	9,9 amperios	
Requisitos de tubería de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares), máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 35 lb/pulg ² (2,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)
Dimensiones interiores totales		
Capacidad total	15,0 pies cúb. (425 litros)	15,0 pies cúb. (425 litros)
Refrigerador	9,0 pies cúb. (255 litros)	8,9 pies cúb. (252 litros)
Congelador	24,0 pies cúb. (680 litros)	23,9 pies cúb. (677 litros)
Peso máximo del panel	alimentos frescos 40 lb (18,1 kg)	congelador 35 lb (15,9 kg)
Peso de embarque aproximado	525 lb (236,2 kg)	

Paralelo de 48" (121,9 cm)		
Descripción	FDSB	FDSB "D"
Ancho total	48" (121,9 cm)	
Altura total (desde la parte inferior)	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total (desde la parte de atrás)	Hasta el borde del frente de la moldura lateral: 23-13/16" (60,5 cm) Hasta el frente de la rejilla de la parte superior: 24-3/4" (62,9 cm) Hasta el borde del frente de la moldura de la puerta: 24" (61,0 cm)*	
Ancho del corte	48" (121,9 cm)	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del hueco	24" (61,0 cm) mín.*	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Uso máximo de amperios	9,9 amperios	
Requerimientos de conexión del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 35 lb/pulg ² (2,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)
Dimensiones interiores totales		
Capacidad total	18,5 pies cúb. (524 litros)	18,5 pies cúb. (524 litros)
Refrigerador	9,0 pies cúb. (255 litros)	8,9 pies cúb. (252 litros)
Congelador	27,5 pies cúb. (779 litros)	27,4 pies cúb. (776 litros)
Peso máximo del panel	alimentos frescos 50 lb (22,7 kg)	congelador 35 lb (15,9 kg)
Peso de embarque aproximado	650 lb (292,5 kg)	

***Nota:** los modelos con panel personalizado encajan perfectamente en huecos de gabinete de 25" (63,5 cm) de profundidad. Pueden instalarse en aberturas normales de 24" (61,0 cm) de profundidad. Los frentes de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1,9 cm) hacia afuera.

Dimensiones del corte (Paralelo)

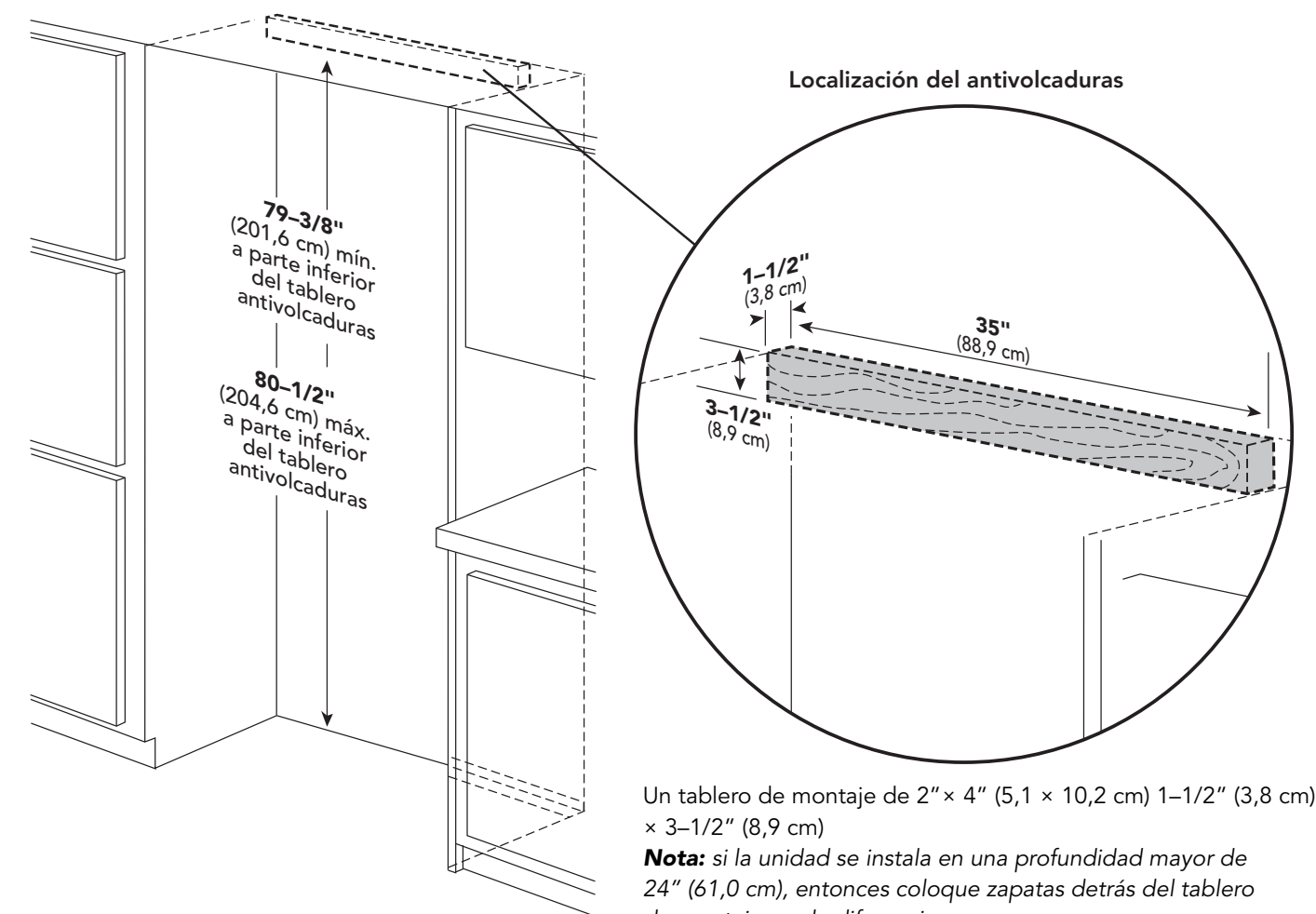
Paralelo de 42" (106,7 cm)



Dimensiones del panel antivolcadura

(Paralelo)

Paralelo de 42" (106,7 cm)



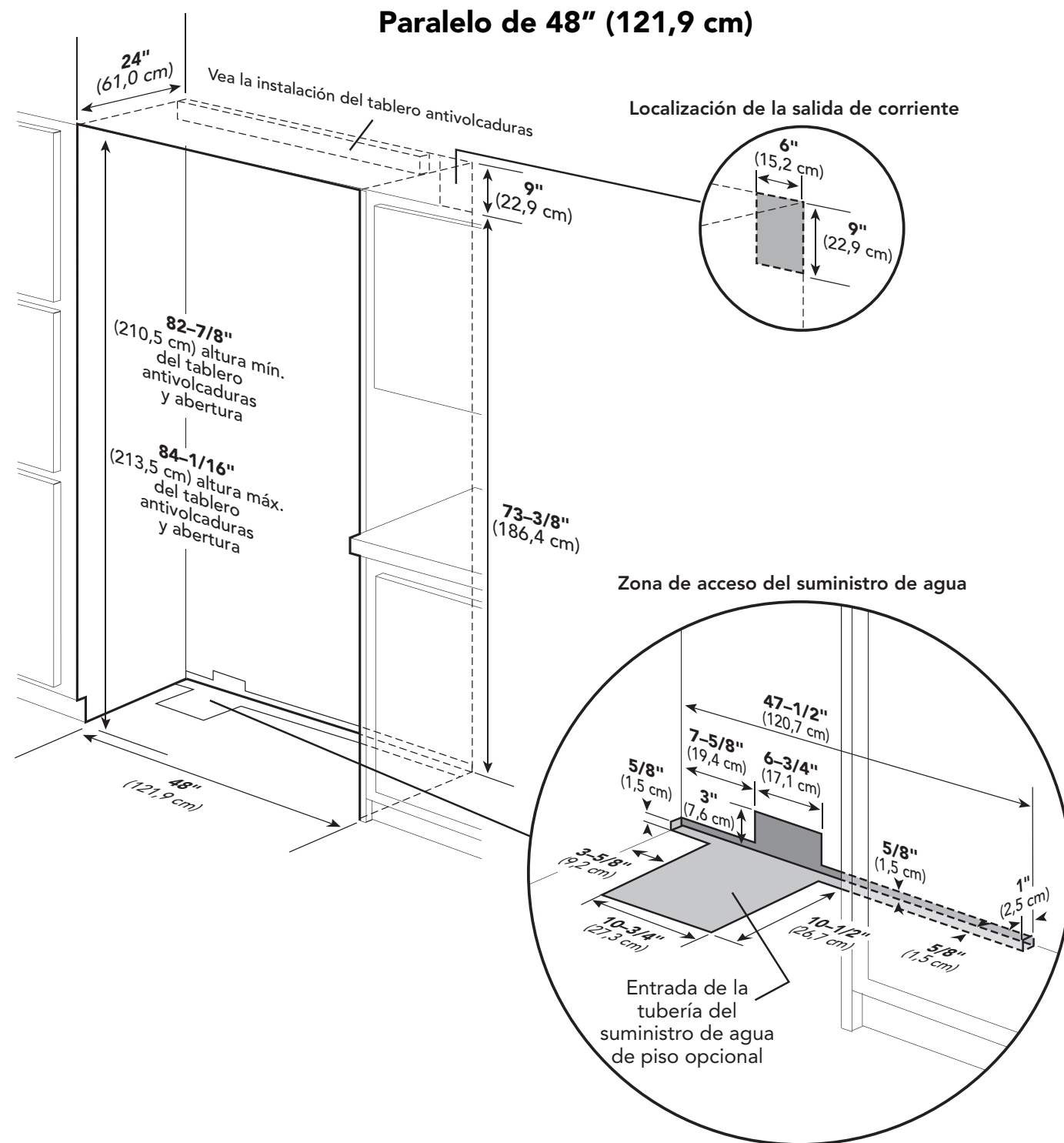
Un tablero de montaje de 2" x 4" (5,1 x 10,2 cm) 1-1/2" (3,8 cm) x 3-1/2" (8,9 cm)

Nota: si la unidad se instala en una profundidad mayor de 24" (61,0 cm), entonces coloque zapatas detrás del tablero de montaje por la diferencia.

La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

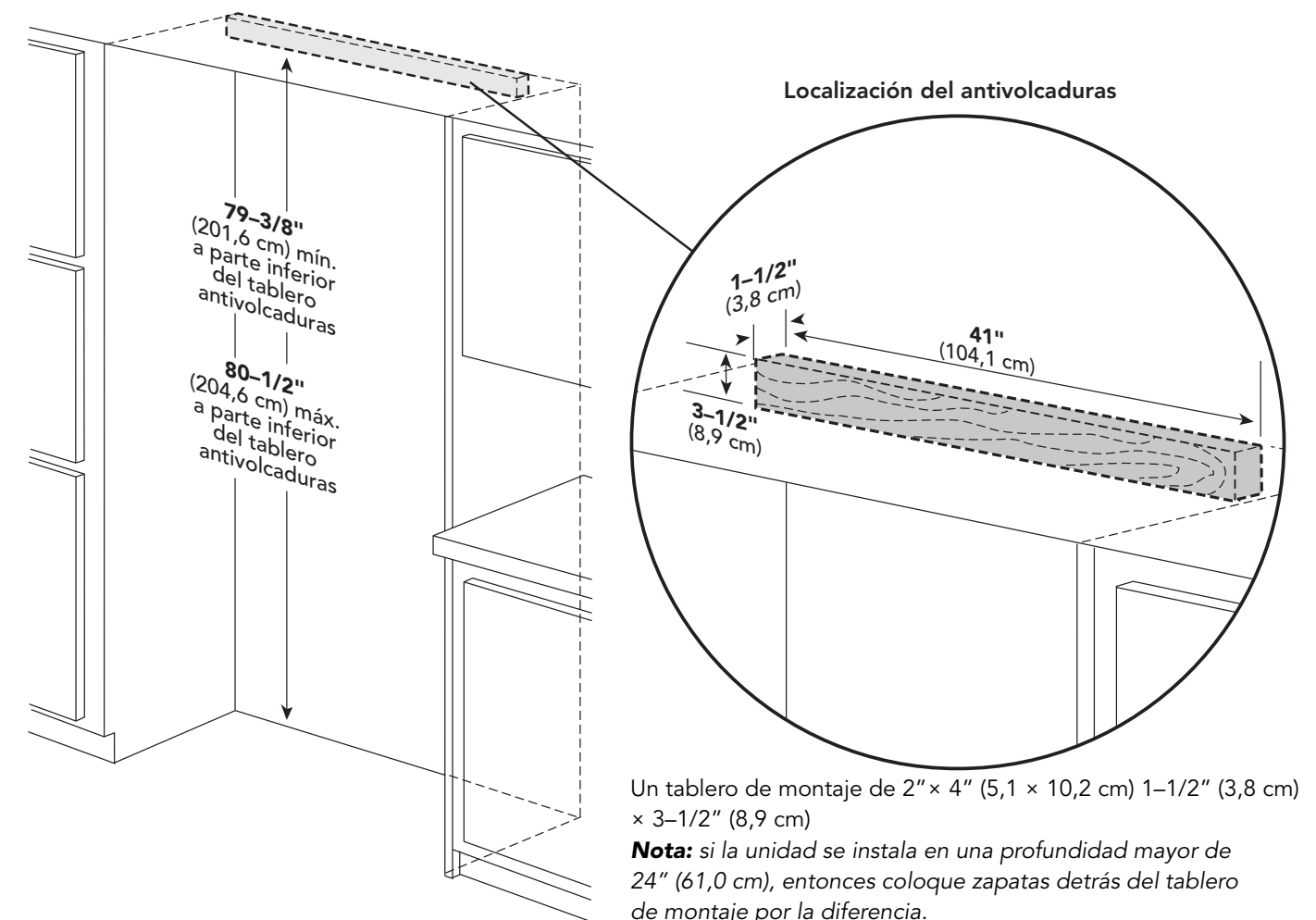
Dimensiones del corte (Paralelo)



Dimensiones del panel antivolcadura

(Paralelo)

Paralelo de 48" (121,9 cm)



Un tablero de montaje de 2" x 4" (5,1 x 10,2 cm) 1-1/2" (3,8 cm) x 3-1/2" (8,9 cm)

Nota: si la unidad se instala en una profundidad mayor de 24" (61,0 cm), entonces coloque zapatas detrás del tablero de montaje por la diferencia.

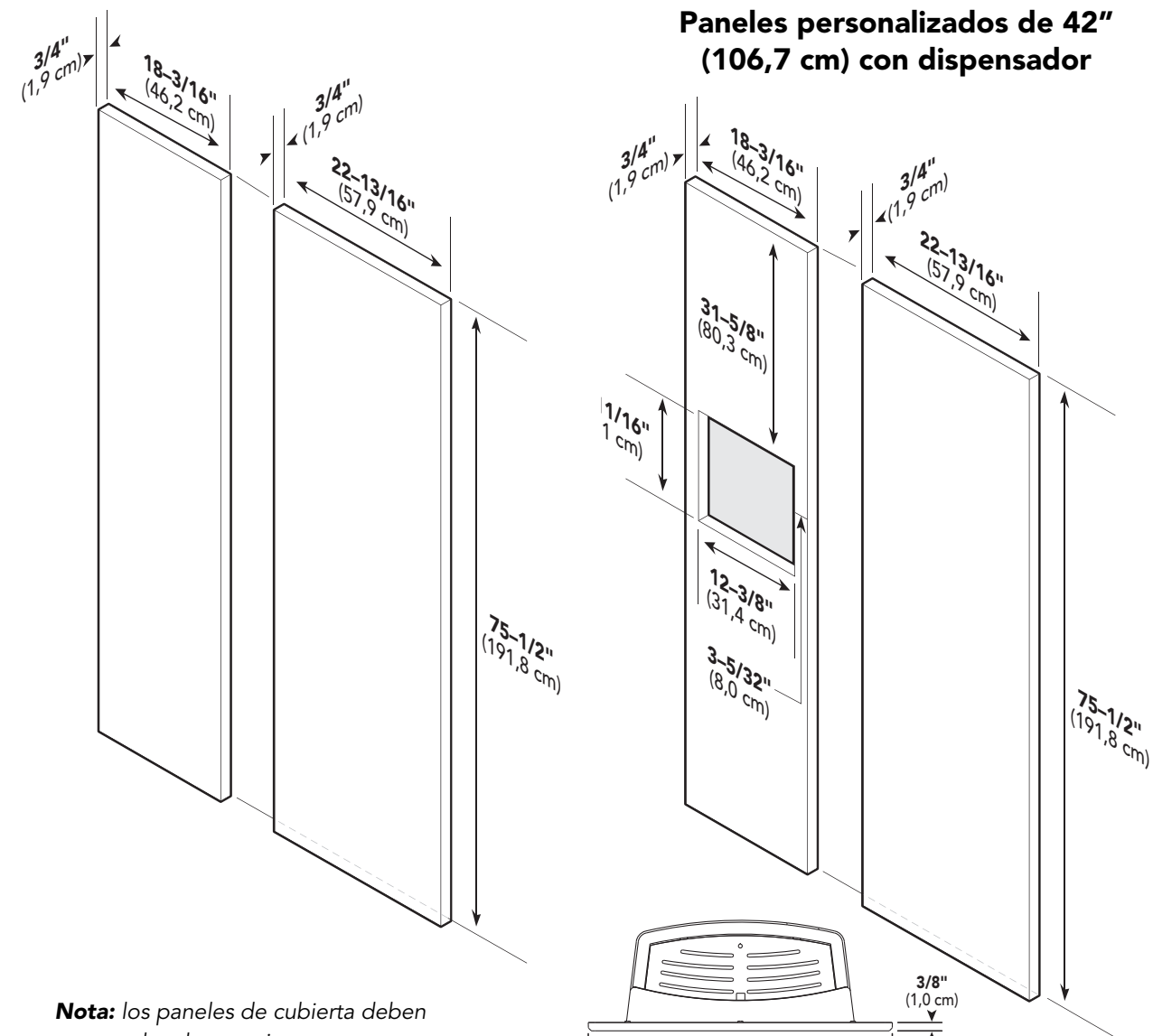
La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Dimensiones de los paneles de cubierta

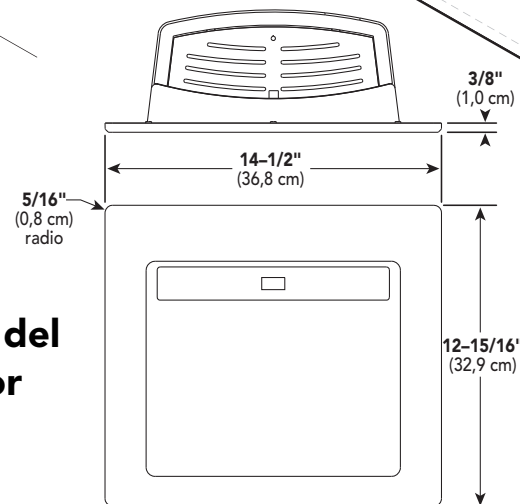
(Paralelo)

Paneles personalizados de 42" (106,7 cm)



Nota: los paneles de cubierta deben ser paneles de una pieza rectos, secos y sólidos. No se recomienda el uso de piezas de varios paneles para obtener las dimensiones necesarias.

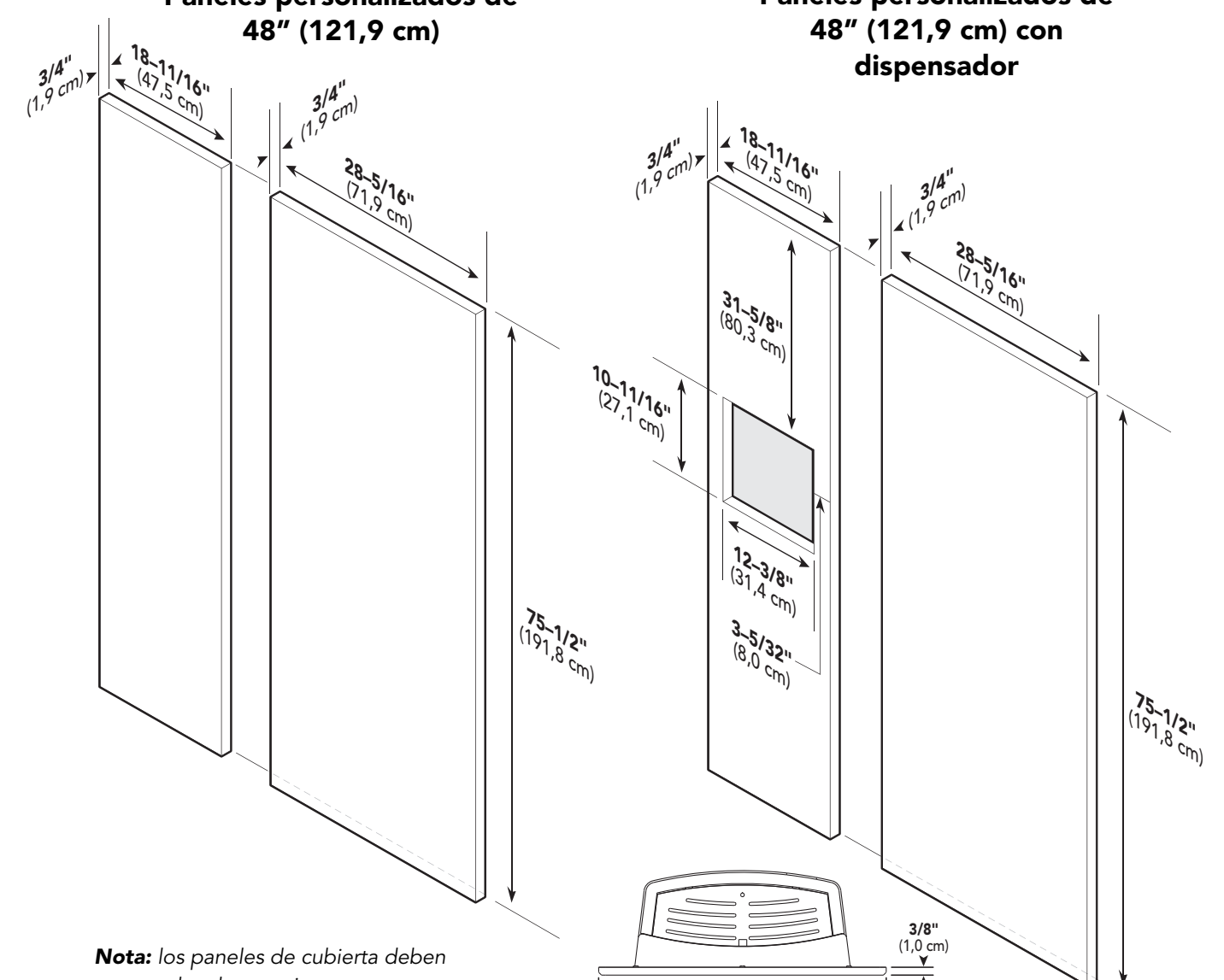
Dimensiones del dispensador



Dimensiones de los paneles de cubierta

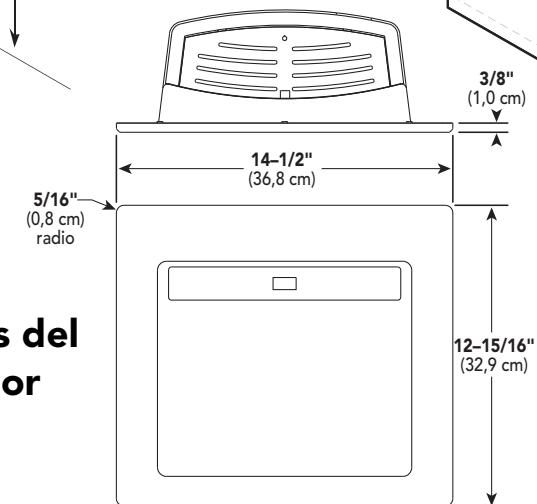
(Paralelo)

Paneles personalizados de 48" (121,9 cm)



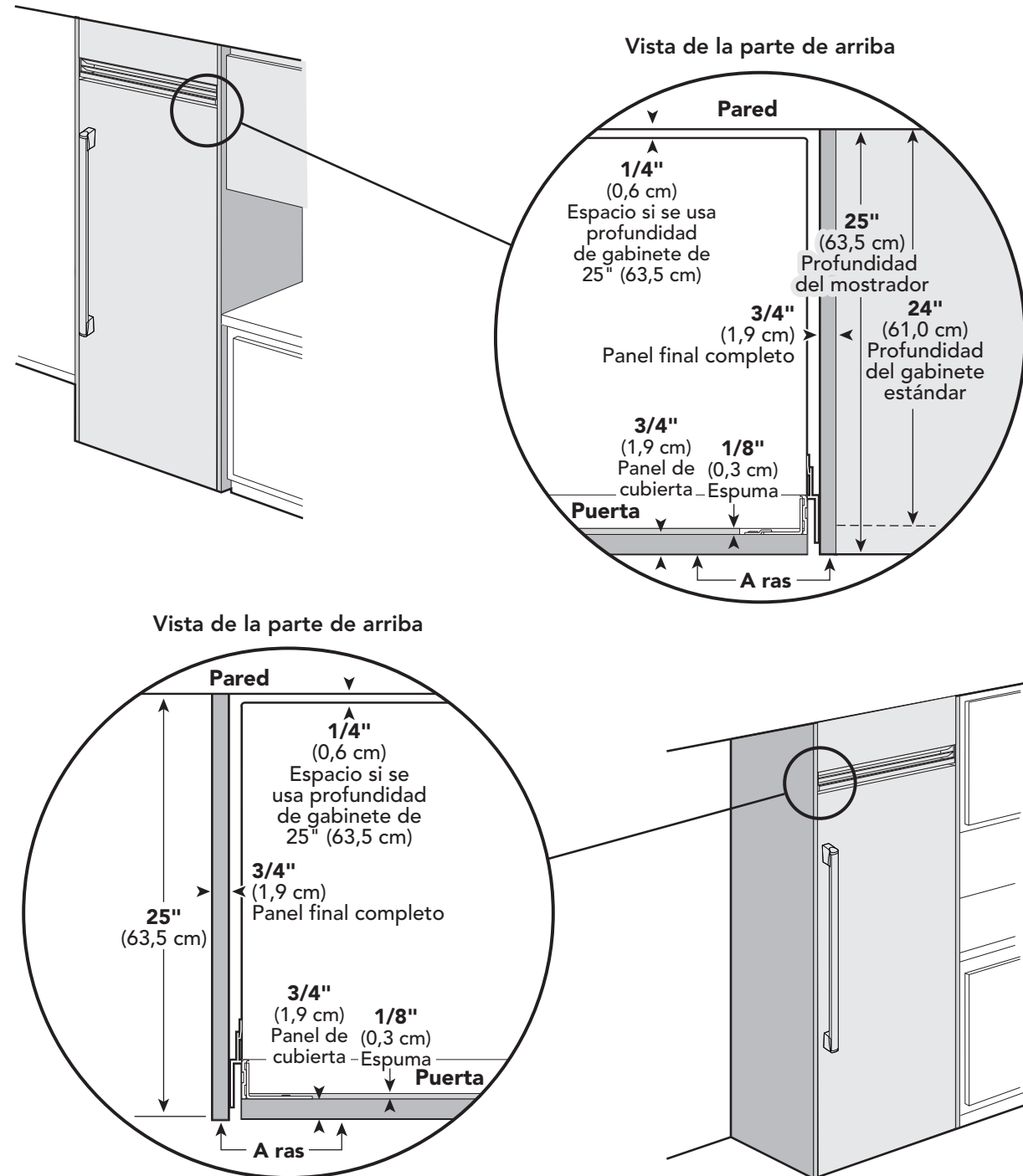
Nota: los paneles de cubierta deben ser paneles de una pieza rectos, secos y sólidos. No se recomienda el uso de piezas de varios paneles para obtener las dimensiones necesarias.

Dimensiones del dispensador



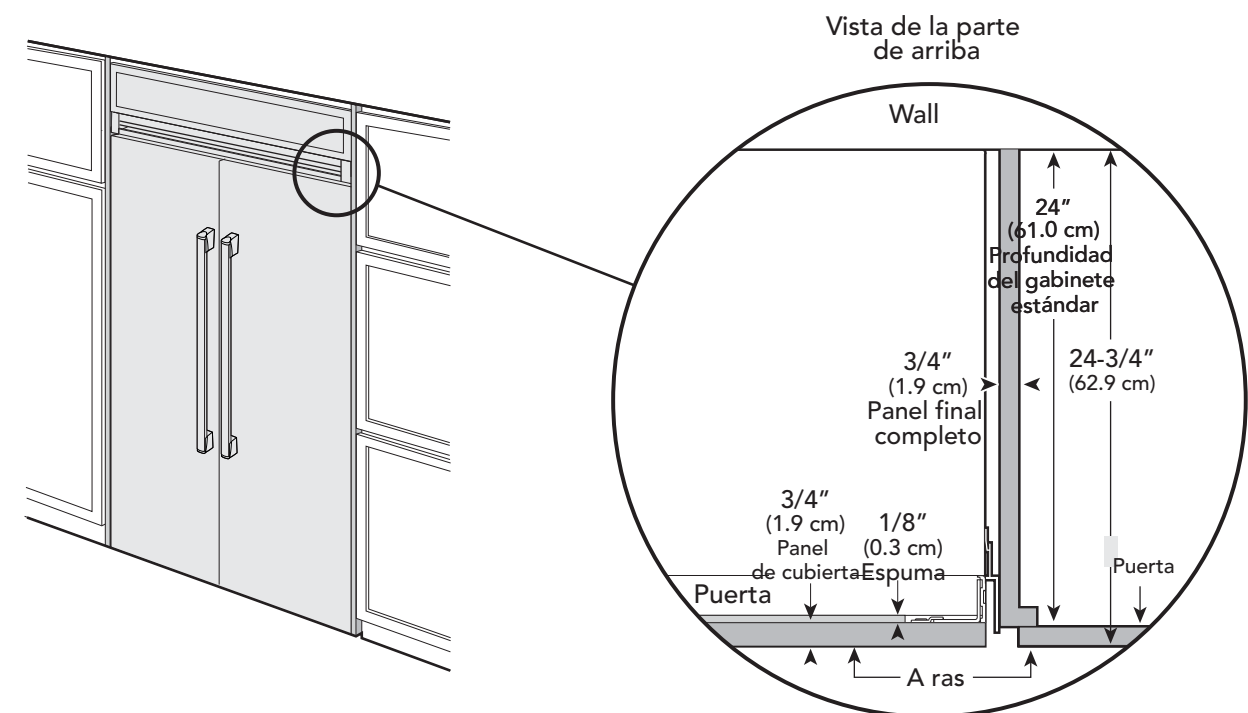
Información del gabinete

Los modelos con panel personalizado, (con paneles de 3/4" [1,9 cm], de espesor y manijas personalizadas suministrados localmente), caben perfectamente en huecos de gabinete de 25" (63,5 cm) de profundidad (la profundidad del mostrador) sin sobresalir hacia afuera, excepto por las manijas personalizadas.

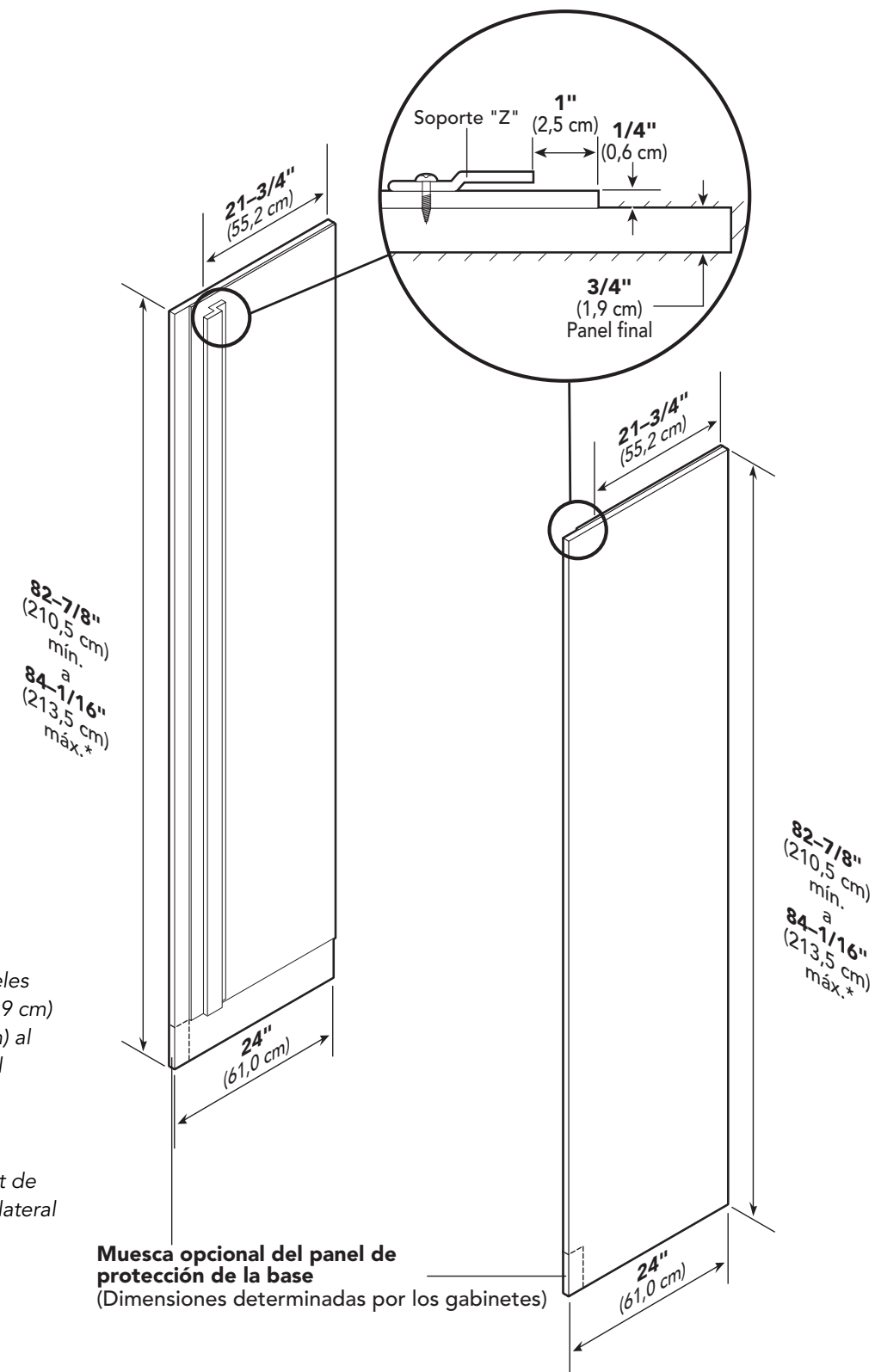


Información del gabinete

Los modelos con panel personalizado pueden instalarse en huecos normales de 24" (61,0 cm) de profundidad. Sin embargo, los frentes de la puerta y la rejilla de ventilación superior sobresaldrán 3/4" (1,9 cm) hacia afuera. Esto es ideal para que quede alineado con las puertas del gabinete que cubren todo el marco.



Dimensiones del panel lateral personalizado



Nota: agregar paneles laterales de 3/4" (1,9 cm) agrega 3/4" (1,9 cm) al ancho completo del producto para cada panel lateral usado.

Nota: requiere el kit de tornillería de panel lateral (SPHKDS).

***Nota:** depende de la altura a la que se hayan levantado las patas de nivelación y de la altura del gabinete.

Información general acerca del panel personalizado

Opciones personalizadas de acabado

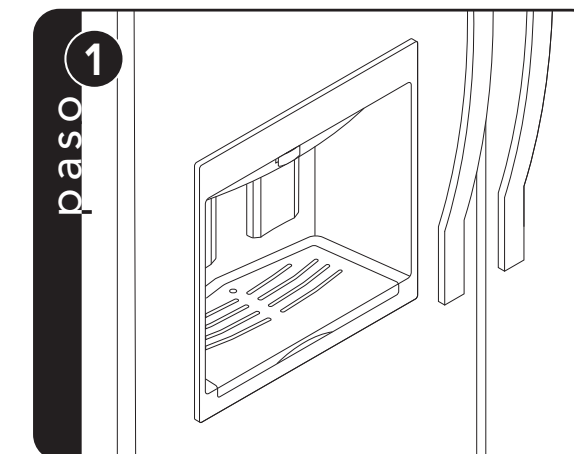
- Todas las instalaciones deben permitir que las puertas del refrigerador y el congelador se abran como mínimo 90°.
- En las instalaciones en paredes laterales o esquinas, deje espacio para un relleno de gabinete común de 3" (7,6 cm) para asegurarse de que la(s) puerta(s) se abra(n) a 90°.

Nota: si se usa la manija personalizada puede ser necesario utilizar un relleno más ancho.

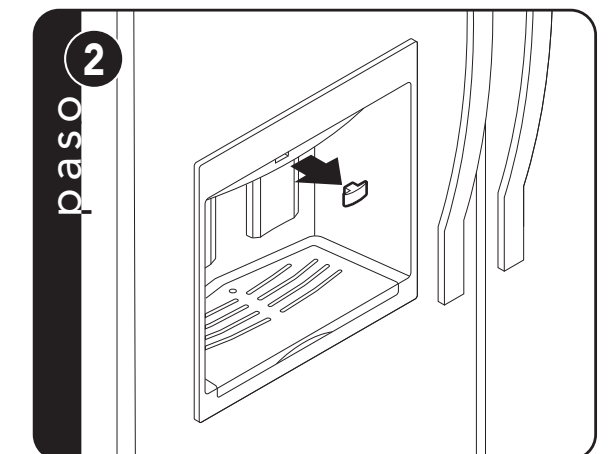
- El grosor del panel no debe ser superior a 1" (2,5 cm) en el lado de la bisagra. Los paneles de mayor grosor interferirán con el giro de la puerta y el espacio libre.
- Puerta panel s debe instalarse después de que el refrigerador ha sido conectado durante al menos 24 horas.

Desinstalación del marco del dispensador de hielo y agua

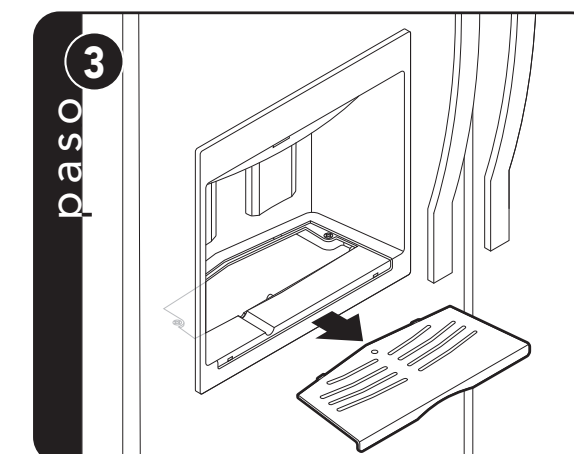
(si es necesario)



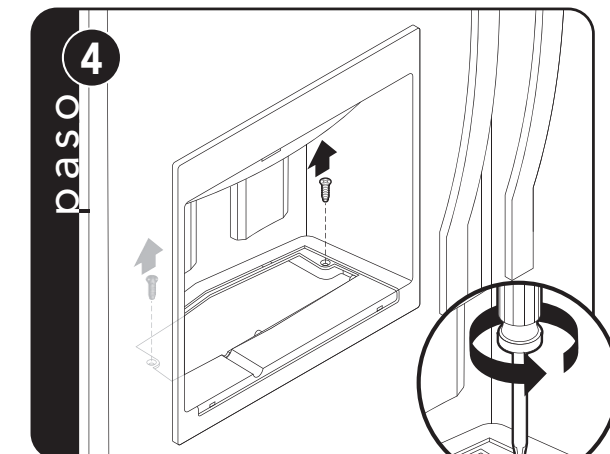
Retire el material de embalaje que rodea el marco.



Sujete la palanca corrediza y tire del marco.



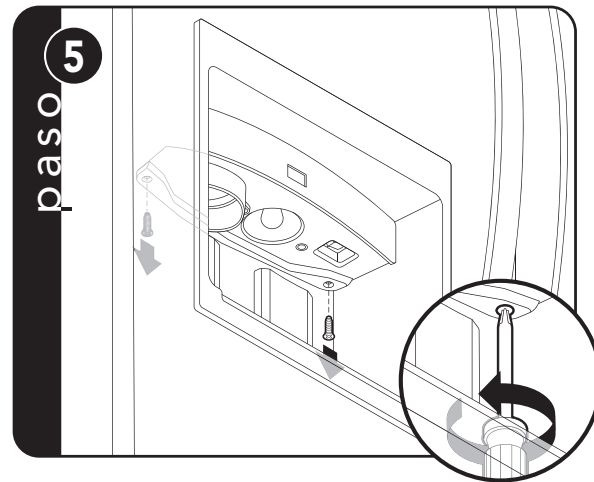
Retire la bandeja recolectora de la parte inferior del marco y deje expuestos dos tornillos.



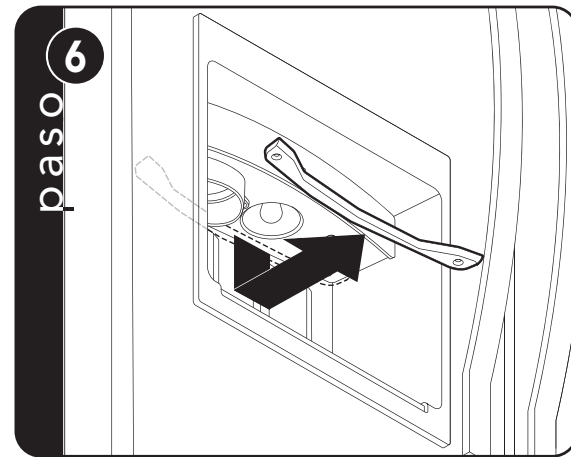
Retire los tornillos.

Extracción del marco del dispensador de hielo y agua

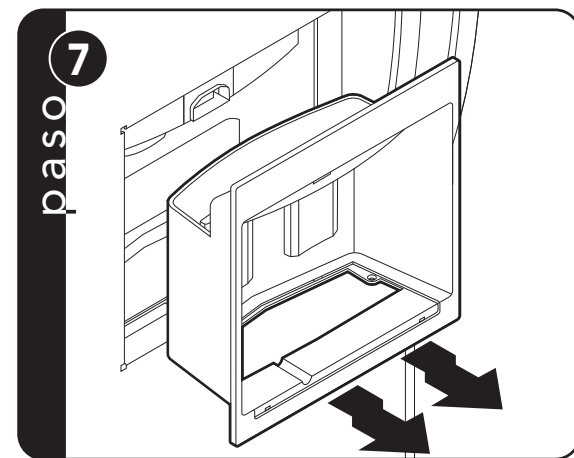
(Si es necesario, cont.)



Retire los otros dos tornillos que se encuentran debajo de la sección superior del marco.

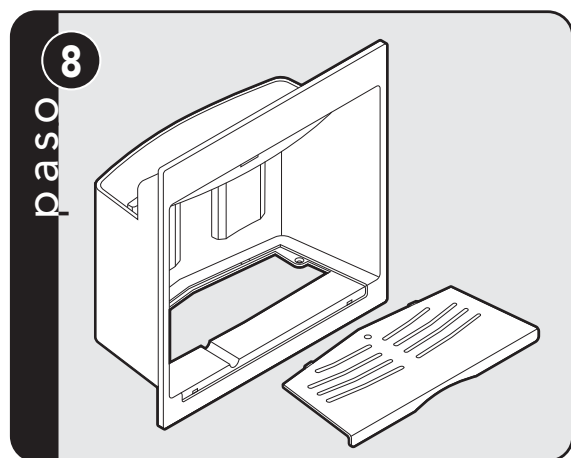


Retire el soporte de montaje.



Sujete el marco por ambos lados y tire de él para sacarlo de la cavidad de la puerta.

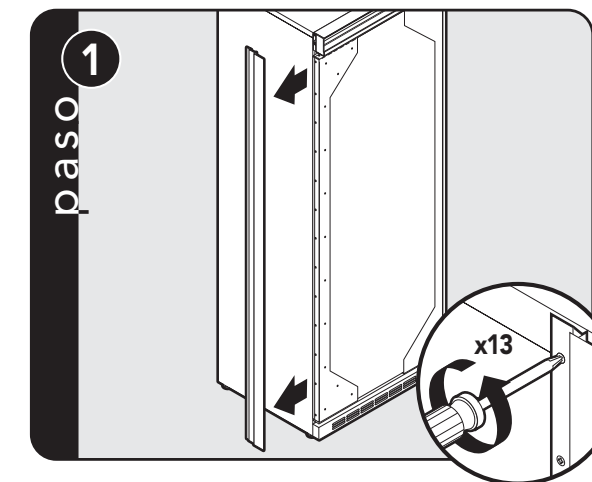
Nota: el marco debe retirarse primero por la parte inferior y luego tirando levemente hacia abajo para soltar el tubo dispensador de agua.



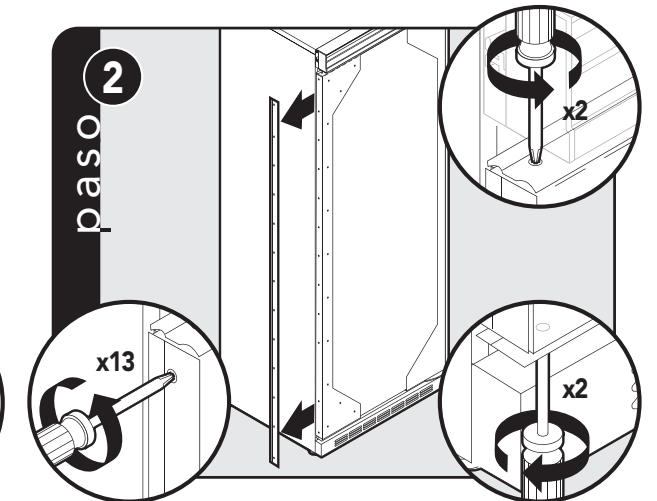
Guarde el marco y la bandeja recolectora en un lugar seguro hasta que esté listo para colocarlos.

Instalación del panel personalizado de la puerta

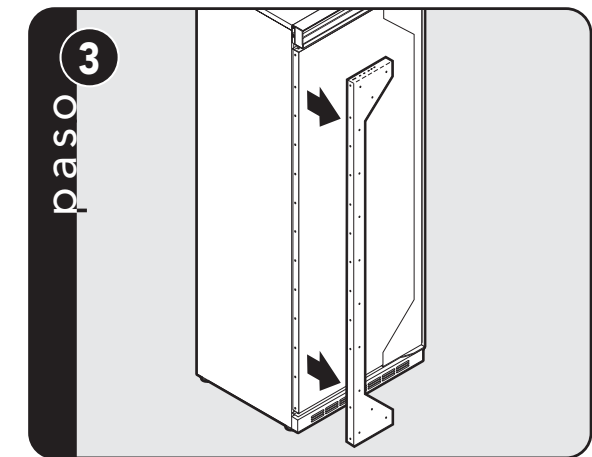
(Refrigerador o congelador)



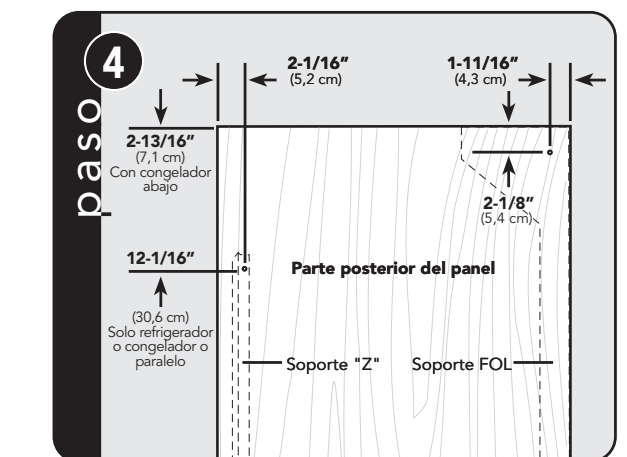
Retire los tornillos del gabinete del lado de la manija y la moldura con un destornillador de estrella.



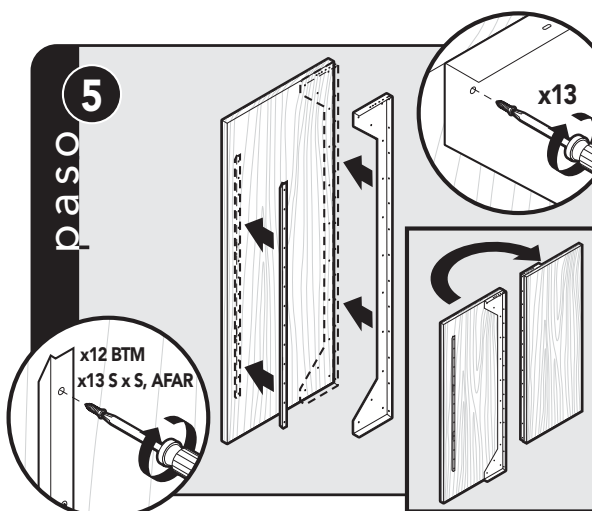
Retire todos los tornillos de la moldura de la puerta del lado de la manija. Retire dos tornillos de la moldura de la puerta inferior y superior. Retire la moldura de la puerta del lado de la manija.



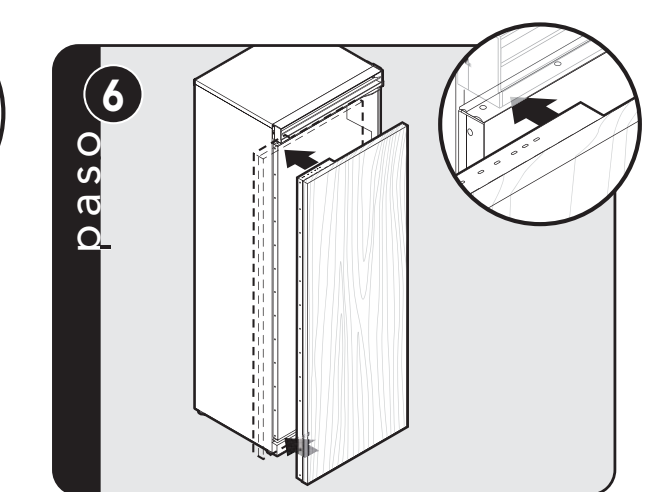
Retire el soporte.



Mida y marque el primer orificio para cada soporte.



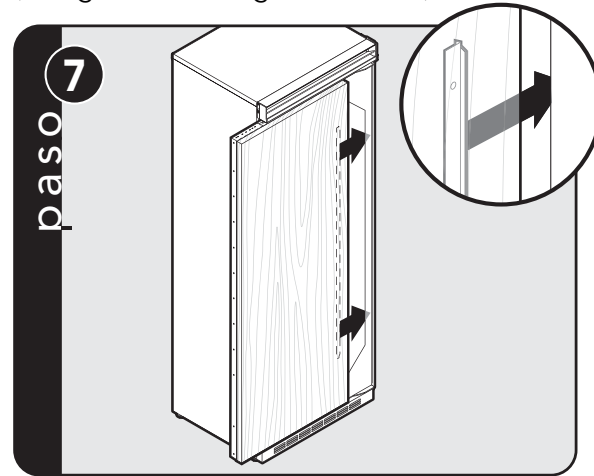
Coloque el soporte en "Z" en el lado de la bisagra del panel personalizado. Coloque el soporte en el lado de la manija del panel personalizado.



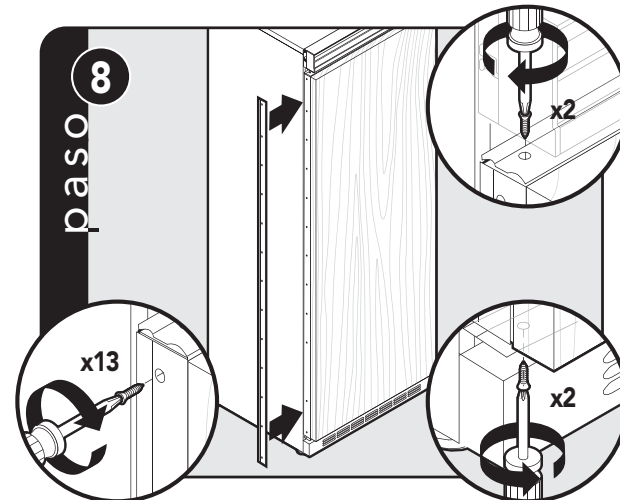
Presione el panel de madera personalizado sobre la puerta.

Instalación del panel personalizado de la puerta

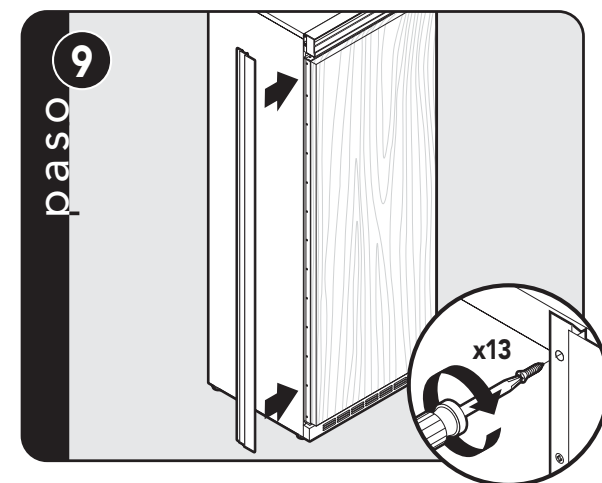
(Refrigerador o congelador, cont.)



Deslice el panel de madera personalizado hacia el lado de la bisagra y asegúrese de que el soporte en forma de "Z" quede enganchado en el soporte de la puerta.



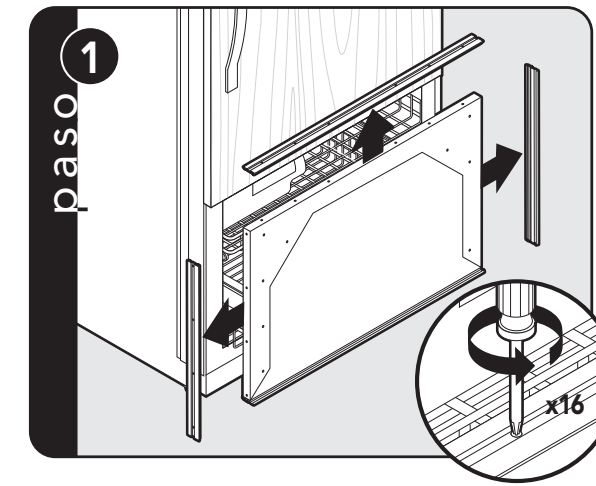
Vuelva a instalar la moldura de la puerta de lado de la manija y los tornillos de la moldura.



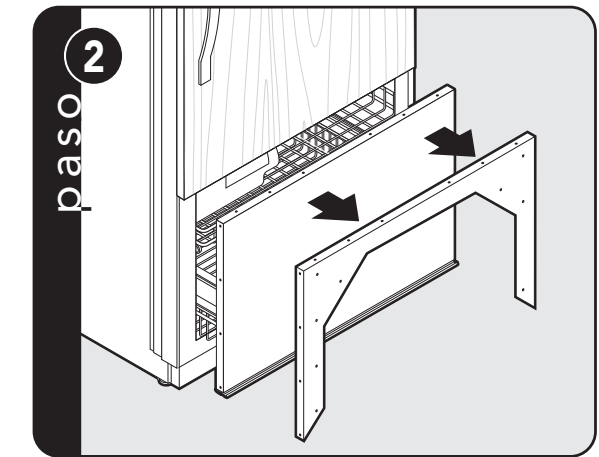
Vuelva a instalar la moldura del gabinete y los tornillos.

Instalación del panel personalizado de la puerta del congelador

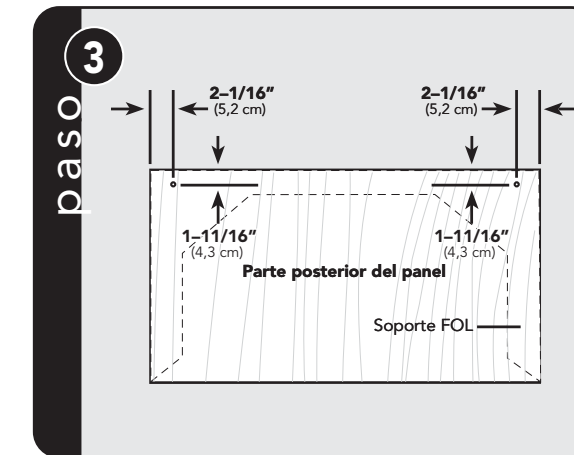
(Sólo con congelador abajo, cont.)



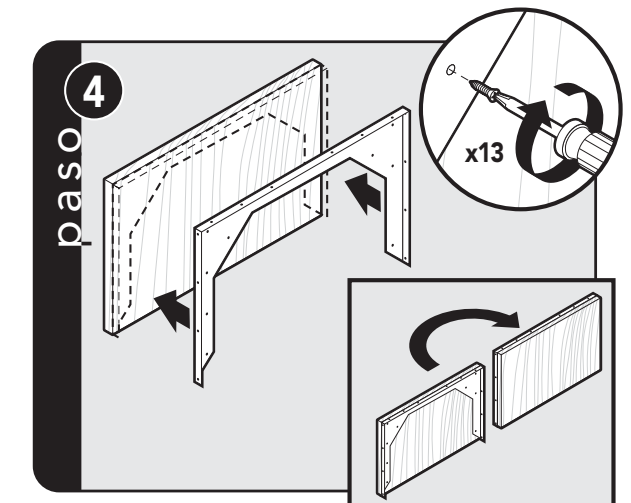
Abrir la puerta del congelador. Retire los tornillos de la moldura de la puerta y la moldura con un destornillador de estrella.



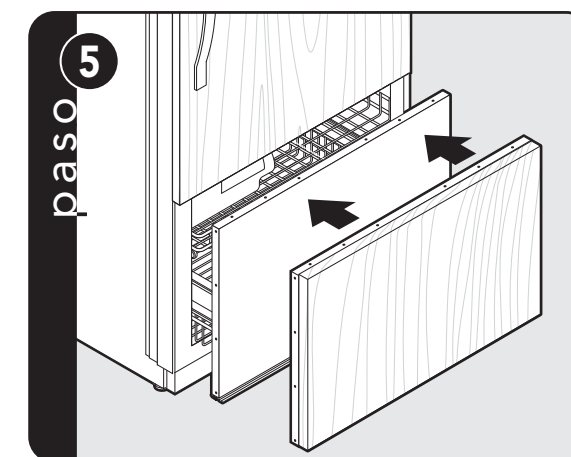
Retire el soporte.



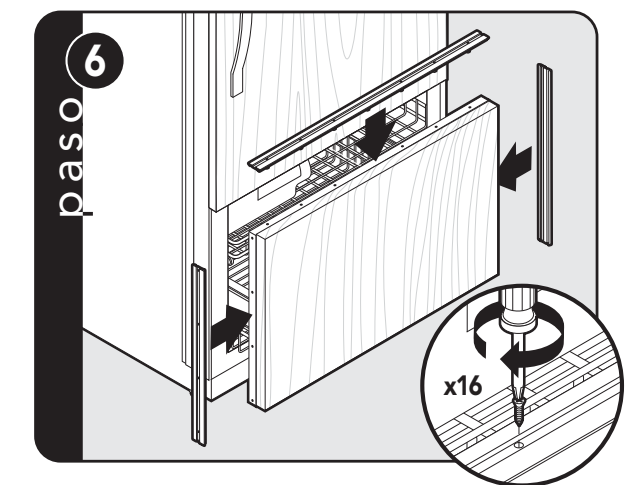
Mida y marque el primer orificio en cada lado del soporte.



Sujete el soporte al panel personalizado.



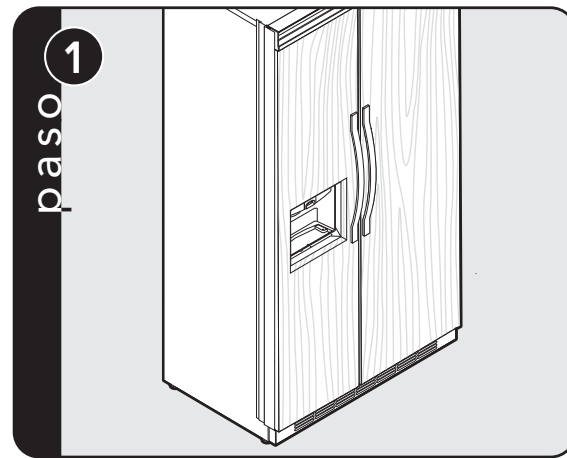
Alinee y deslice el panel de madera personalizado sobre la puerta.



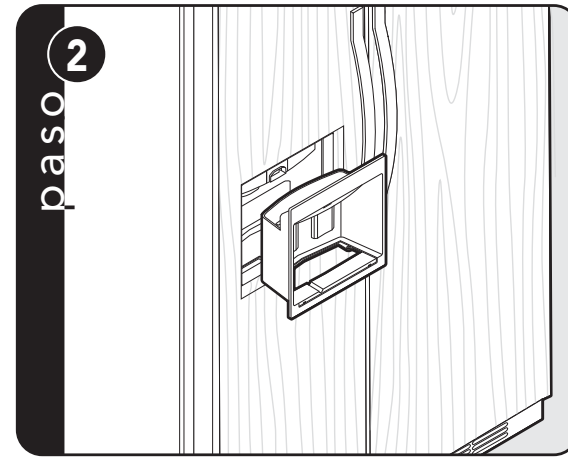
Vuelva a instalar la moldura de la puerta y los tornillos de la moldura.

Instalación del marco del dispensador de hielo y agua

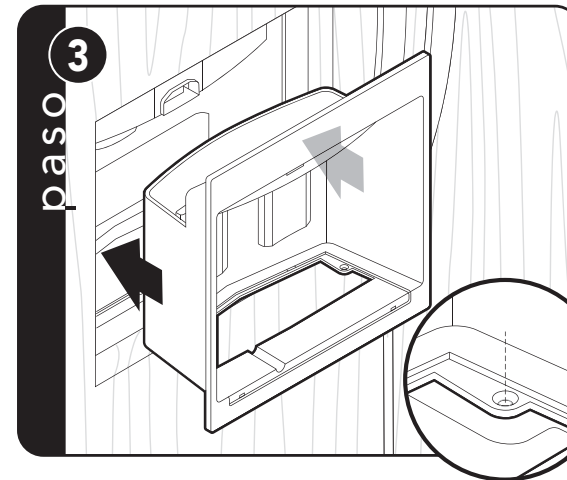
(Si es necesario)



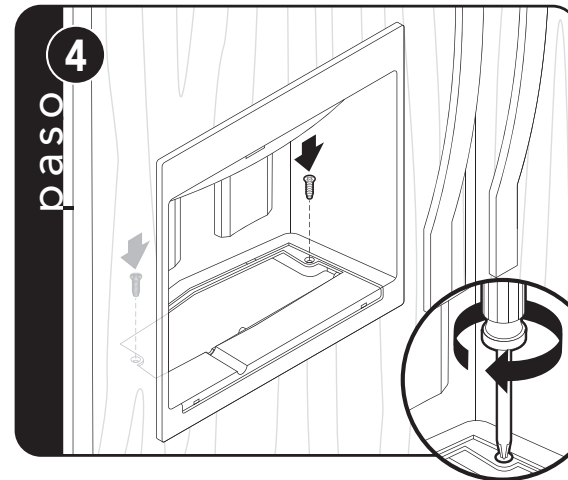
Siga las instrucciones del producto para instalar los paneles de madera personalizados.



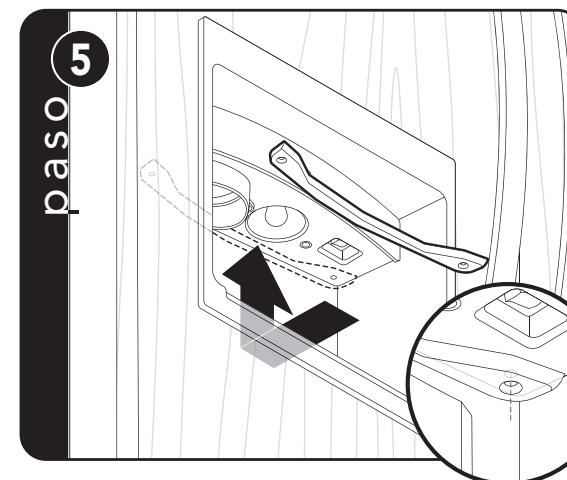
Busque la abertura en la puerta y posicione el marco.
Nota: los gráficos del marco estarán en el extremo superior, inclínelo levemente hacia adelante para dejar espacio para el tubo de agua.



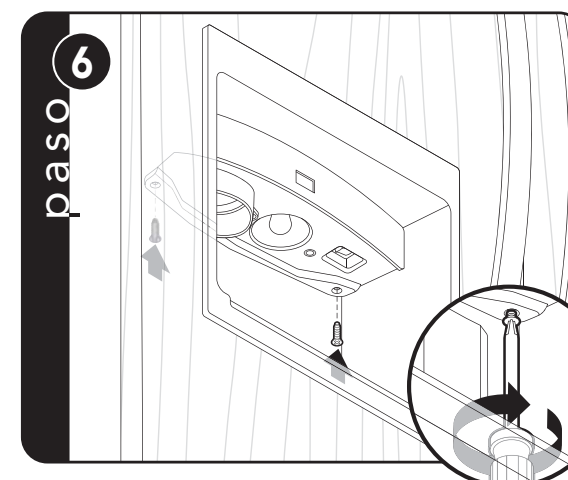
Presione el marco firmemente dentro de la cavidad hasta que los orificios de los tornillos inferiores queden alineados con los orificios de montaje en la cavidad.



Instale dos tornillos en la parte inferior del marco, pero **NO LOS** apriete por completo.



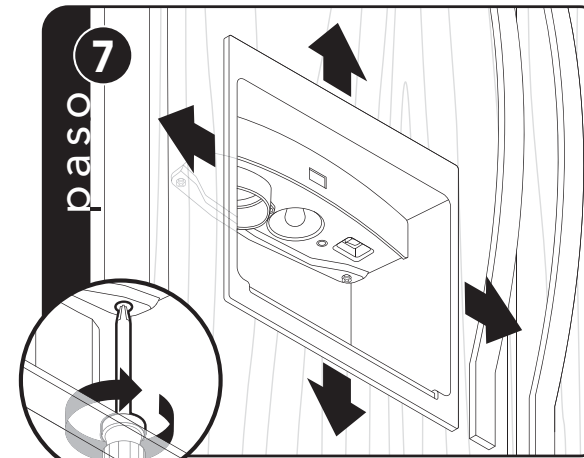
Coloque el soporte de montaje superior sobre los orificios situados debajo de la sección superior del marco.



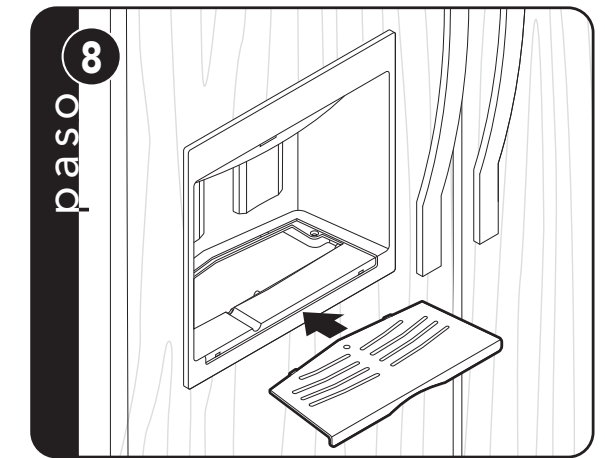
Para una puerta con la bisagra a la izquierda, corte 5/8" (1,6 cm) x 2-3/4" (7,62 cm) en la esquina inferior izquierda.
Nota: los pasos muestran el panel invertido y con muescas para la bisagra a la izquierda. Use las mismas dimensiones para la puerta con bisagra a la derecha.

Instalación del marco del dispensador de hielo y agua

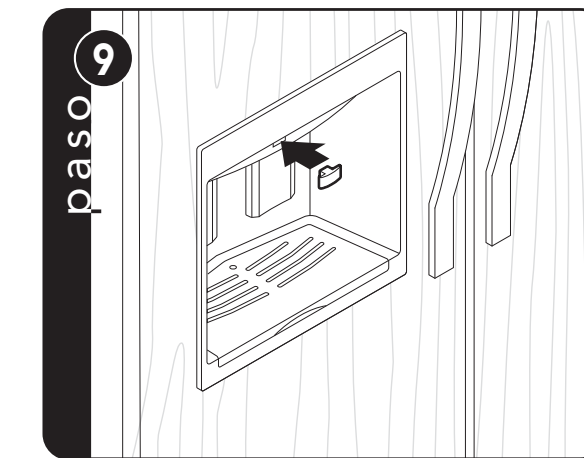
(Si es necesario, cont.)



Ajuste y vuelva a colocar el marco según sea necesario. Apriete firmemente todos los tornillos.



Vuelva a colocar la bandeja recolectora en la parte inferior del marco.



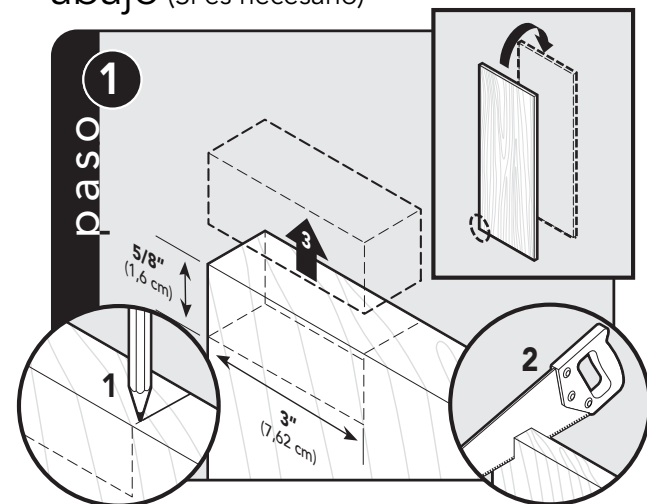
Alinee el interruptor de cubos con la palanca corrediza y presione firmemente hasta que la palanca corrediza quede alineada con el marco.

Coloque la banda de ajuste en la moldura de la puerta

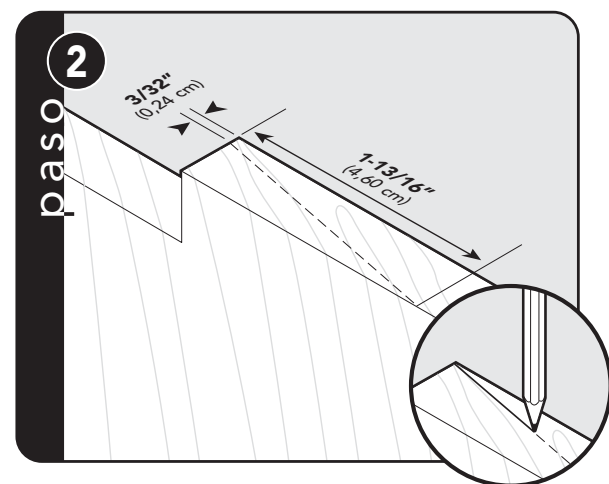


Coloque el rollo de banda de ajuste que se encuentra en el cajón dentro de la unidad en la moldura de la puerta.

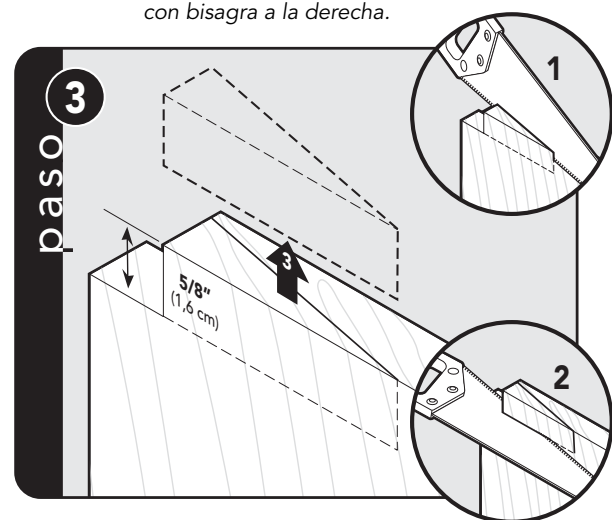
Hueco para la bisagra del panel personalizado con congelador abajo (Si es necesario)



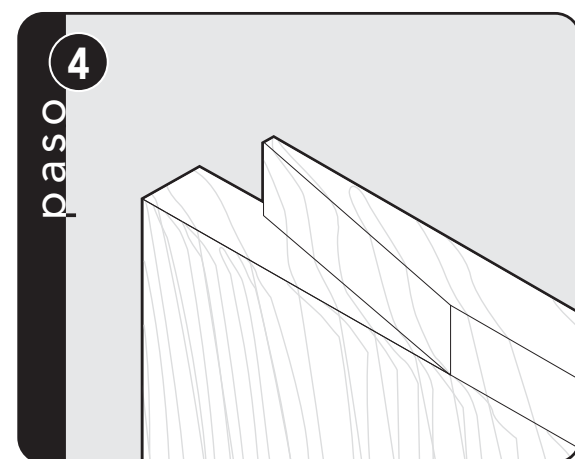
Para una puerta con la bisagra a la izquierda, corte 5/8" (1,6 cm) x 3" (7,62 cm) en la esquina inferior izquierda. **Nota:** los pasos muestran el panel invertido y con muescas para la bisagra a la izquierda. Use las mismas dimensiones para la puerta con bisagra a la derecha.



Mida y corte 2-1/16" (4,6 cm) en diagonal en la esquina inferior izquierda.

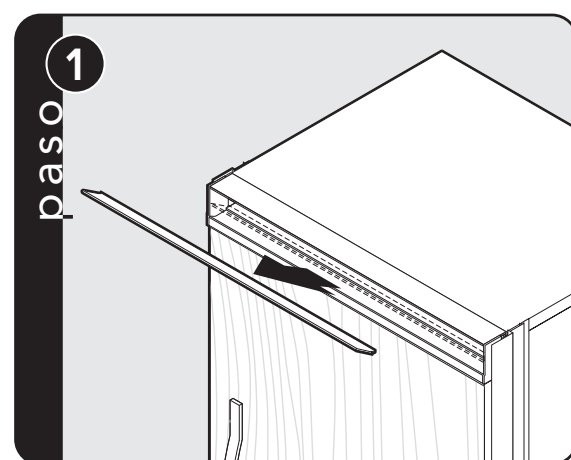


Corte en diagonal en la esquina inferior izquierda.

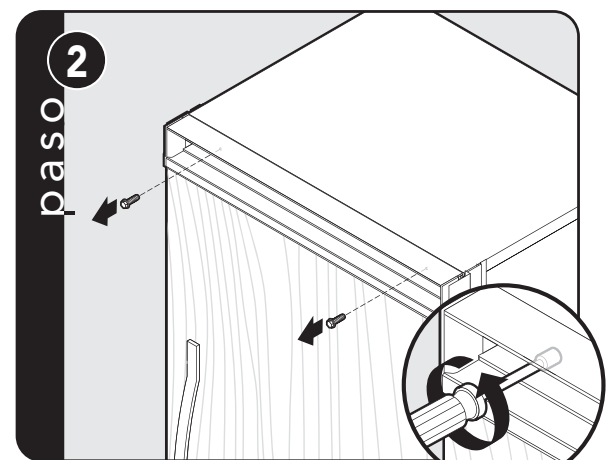


Vista final de la esquina inferior.

Instalación de la rejilla personalizada

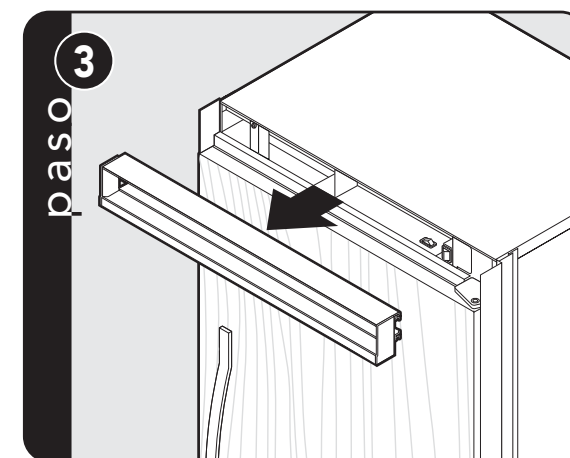


Extraiga la parte central de la rejilla de aire.

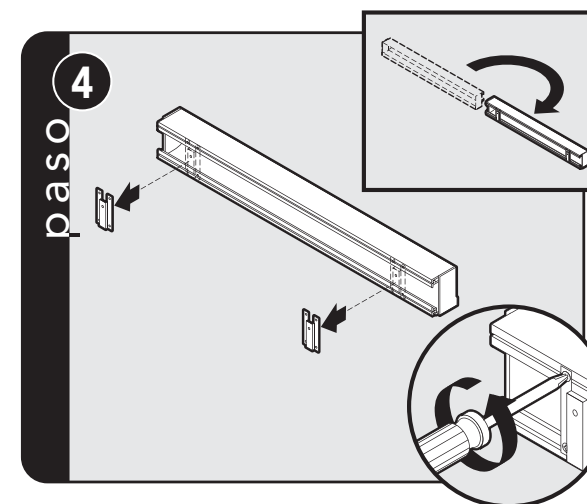


Retire los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm) con un destornillador magnético extendido de 8" (20,3 cm) de largo como mínimo.

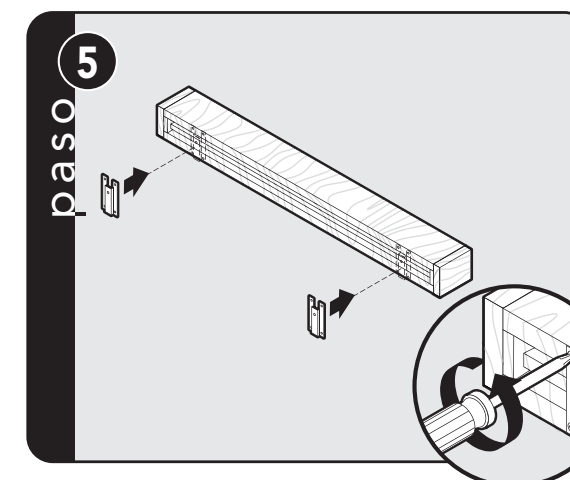
Instalación de la rejilla personalizada (Cont.)



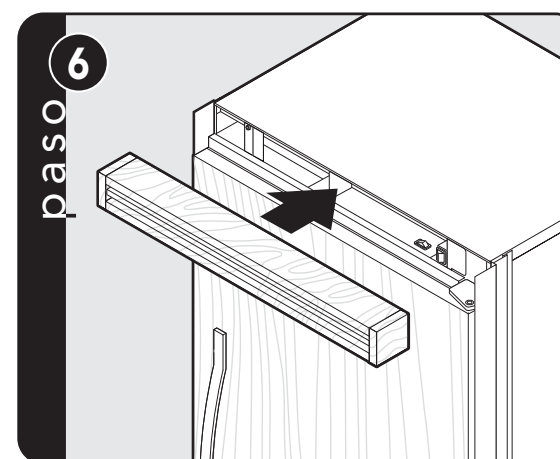
Tire de la unidad de la rejilla de aire hacia afuera.



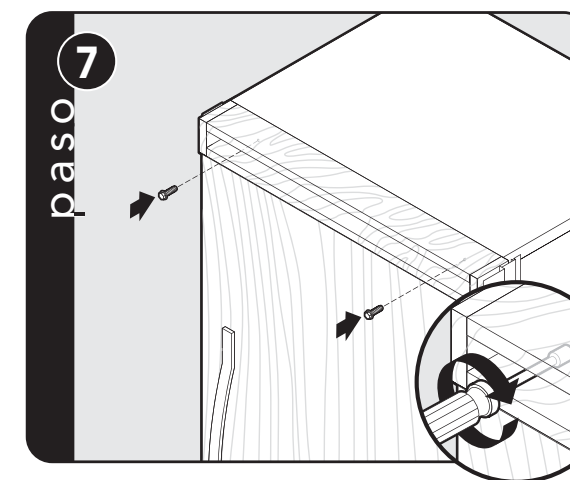
Retire los dos soportes de montaje de la unidad de la rejilla de aire.



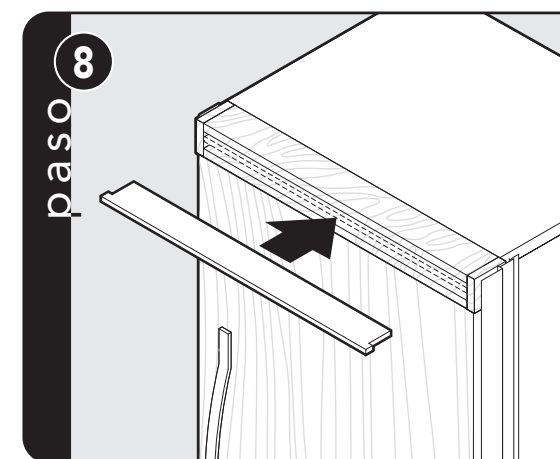
Use los ocho tornillos extraídos de los soportes de montaje para fijar los soportes de montaje a la rejilla personalizada de madera en los orificios piloto ya taladrados. (Para determinar la correcta alineación y la ubicación de los orificios piloto, consulte las especificaciones de la cubierta de la rejilla.)



Introduzca la unidad de la rejilla de aire personalizada.



Instale los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm) con un destornillador magnético extendido de 8" (20,3 cm) de largo como mínimo.



Coloque la parte central de la rejilla de aire personalizada.

Información general

Requisitos del sitio

Compruebe lo siguiente:

- Si la unidad cabe en su residencia y puede pasar por las esquinas y a través de las puertas.
- Si los pisos pueden soportar el peso de la unidad más el peso de los alimentos (aproximadamente 1200 lb [540 kg] por unidad).
- Los pisos debajo del refrigerador están a nivel con el piso final cercano.
- Si la pared trasera es sólida y puede resistir dos soportes de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) (incluidos) montados horizontalmente con tornillos. Las cabezas de los tornillos del tablero de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) deben quedar a ras con el tablero para evitar obstrucción.
- Quite cualquier cosa que esté adherida a la pared trasera o a las paredes de los lados que puedan obstruir la instalación de la unidad.
- Si las dimensiones de los huecos son exactas.
- Si la toma de corriente está en la ubicación correcta.
- Si la tubería del agua está en la ubicación correcta.
- **NO INSTALE** un refrigerador cerca a una fuente de calor, ni en una ubicación en donde la temperatura del ambiente sea inferior a 60 °F (16 °C).

Requisitos eléctricos

El cliente tiene la responsabilidad de:

- Conseguir un instalador electricista calificado.
- Comprobar que la instalación eléctrica es adecuada y de conformidad con el Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 última edición o el Código Eléctrico Canadiense (Canadian Electrical Code) C22, 1-1998 y C22,2 N.º 0-M91 (o última edición) y

todas las ordenanzas y códigos locales.

Se necesita un suministro eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios, con fusible de protección. Es necesario usar un circuito separado exclusivo para este electrodoméstico. Este electrodoméstico está equipado con un cable de suministro de energía con enchufe de tres clavijas con conexión a tierra. Para reducir el posible riesgo de descargas eléctricas, el cable se debe conectar a una toma de corriente de pared que sea de tres clavijas con conexión a tierra. **No use un alargador.**

Si los códigos permiten que se use un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un electricista calificado compruebe si el cableado de conexión a tierra es adecuado.

NO HAGA la conexión a tierra en una línea de gas. Consulte a un electricista calificado si no está seguro de que la conexión a tierra de la unidad está bien hecha. **NO COLOQUE** un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.

Requisitos antivoltaduras

Los tableros antivoltadura deben ser asegurados en su sitio antes de colocar la unidad dentro de la abertura.

Nota: se pueden necesitar tablas de montaje adicionales si la unidad no alcanza a tocar la pared de atrás de la abertura. Para evitar que la unidad se incline hacia adelante, se debe asegurar en su sitio con un plafón sólido o un bloque de madera.

Información general

Requisitos del suministro de agua

ADVERTENCIA

Para evitar graves enfermedades o muerte, **NO USE** la unidad donde el agua sea microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida, sin desinfectarla adecuadamente antes o después de pasar por el sistema. Para el agua desinfectada que pueda contener esporas filtrables se pueden usar sistemas certificados para la eliminación de esporas. Los contaminantes u otras sustancias que elimina o reduce este sistema de tratamiento de agua no están necesariamente presentes en el agua de su hogar.

Use solamente tubería de cobre de 1/4" (6 mm) para la conexión del agua. NO INSTALE tubería de cobre en zonas donde la temperatura caiga por debajo de 35 °F (1,7 °C). Antes de conectar la tubería de cobre a la unidad, haga pasar por lo menos 2 cuartos de galón (1,9 litros) de agua a través de la tubería para limpiarla.

- **Viking Range, LLC no se responsabiliza por los daños materiales ocasionados por la instalación o conexión incorrecta del agua.**
- Conecte la tubería flexible de cobre de 1/4" (6 mm) a la instalación de agua de la casa, de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.
- La longitud de la tubería debe alcanzar para conectar la unidad al suministro de agua, con un poco más de longitud para facilitar mover la unidad cuando sea necesario limpiarla o darle servicio. La tubería debe ser flexible en vez de rígida y sus extremos no deben tener rebabas.
- La tubería debe estar ubicada en un sitio que tenga una temperatura por encima de 35 °F (1,7 °C), para evitar que se congele.

- **NO use tuberías plásticas para conectar la unidad de refrigeración a la llave del suministro de agua.**
- **NO USE** el sistema de autoperforación de la válvula de abrazadera. El hueco que abre el punzón de esta válvula es demasiado pequeño para el paso de agua que necesita la máquina de hacer hielo.
- Si no se usa la válvula de abrazadera, coloque una llave de cierre del agua en un sitio de fácil localización entre el suministro de agua y la unidad. **NO INSTALE** la llave de cierre del agua detrás de la unidad.
- La instalación de las unidades Viking con un sistema de ósmosis inversa es aceptable **siempre y cuando la presión del agua se mantenga dentro de los valores de "PSI" (libras por pulgada cuadrada) aceptables, como se indica a continuación.** Es importante tener en cuenta que en muchos sistemas de ósmosis inversa, la presión comienza alta, pero después baja a medida que cae el nivel de agua del área de almacenamiento de ósmosis inversa. Esto debe considerarse en el momento de revisar la presión del agua que entra a la unidad.
- Haga una conexión de 1/2" (1,2 cm) vertical u horizontal a la tubería de agua fría de 1-1/4" (3,2 cm) más cercana.
- Pase la tubería de suministro de agua por el piso, la pared de atrás o el lateral. La tubería debe quedar alineada con el piso, debajo de la unidad. Asegure la tubería a la pared o al piso.
- La presión del agua debe estar por encima de 20 lb/pulg² (1,4 bares) y por debajo de 120 lb/pulg² (8,3 bares) en las unidades sin dispensador y debe ser superior a 35 lb/pulg² (2,4 bares) e inferior a 120 lb/pulg² (8,3 bares) en las que tienen dispensador.

Información general

- La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Se necesita tener mucho cuidado al mover la unidad para evitar que esta se vuelque.
- **NO QUITE** la película protectora hasta que la unidad esté ubicada en el sitio en donde va a funcionar.
- Las cuatro patas de nivelación deben quedar firmemente apoyadas sobre el piso para soportar y estabilizar todo el peso.
- **NO DEJE CAER** la unidad.
- Quite todo el material de embalaje antes de introducir la unidad en la casa.
- Para mover e instalar la unidad son necesarias dos personas. No cumplir esta indicación puede causar lesiones en la espalda u otro tipo de lesiones.
- Para evitar daños personales, use guantes al realizar cualquier tarea de instalación y use protección en los ojos cuando corte las bandas metálicas.

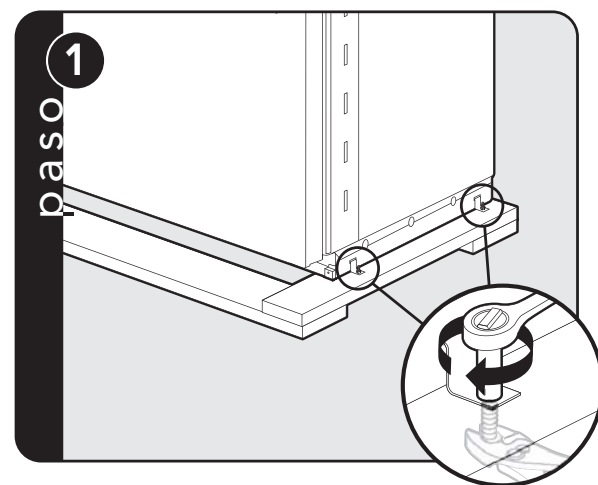
Peligro de volcadura

La unidad es inestable y se ladea fácilmente cuando no está completamente instalada. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad esté completamente instalada y asegurada de acuerdo con las instrucciones. Para mover e instalar este electrodoméstico son necesarias dos o más personas. Omitir esta precaución puede causar la muerte o lesiones graves.

Desembalaje de la unidad

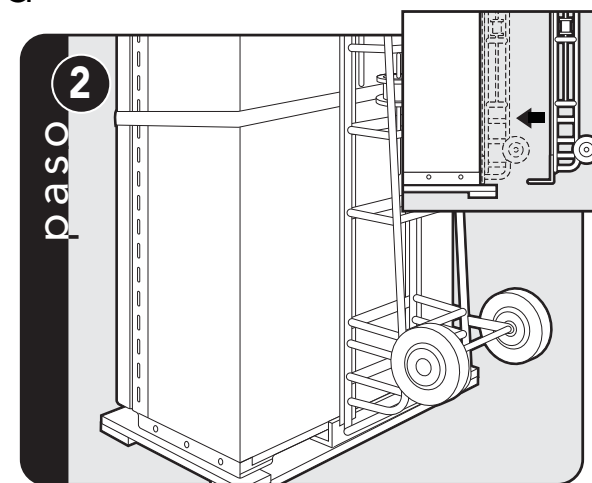
1. Quite las bandas de arriba y de abajo.
2. Quite la tapa superior.
3. Haga un corte en la parte de atrás de la caja de cartón, aproximadamente 1/4" (0,6 cm) a 1" (2,5 cm) desde la esquina derecha, con una navaja extendida de 1/4" (0,6 cm).
4. Quite la caja de cartón y el embalaje exterior. Guarde el cartón de embalaje para proteger la superficie del piso cuando instale la unidad. Retire el panel antivolcadura, el panel de protección de la base y las molduras de la puerta (en los modelos DF) de la parte trasera de la unidad.

Desplazamiento de la unidad



Retire los soportes de la base del embalaje utilizando los cuatro tornillos (dos en cada lado) con una llave de 1/2" (1,2 cm) y un par de alicates.

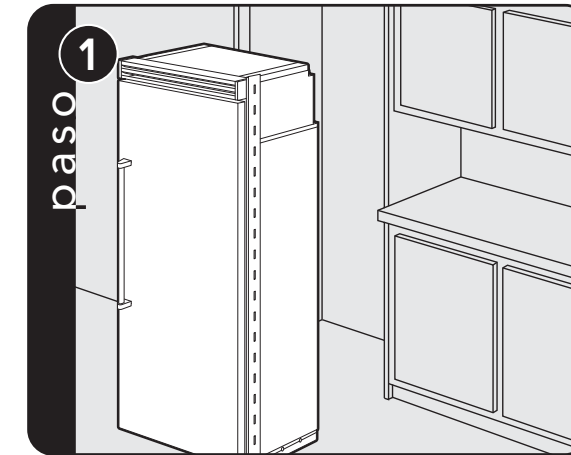
Nota: no es necesario ladear la unidad para quitar los soportes del embalaje.



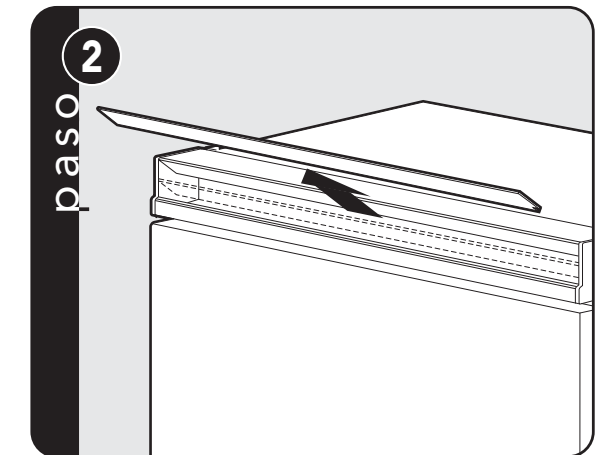
Deslice una carretilla de rodillos entre la unidad y la base del embalaje. Retire la unidad de la base del embalaje.

Nota: use los sobrantes del embalaje para proteger la moldura decorativa; verifique también que las patas de nivelación estén subidas (0" [0 cm] de ajuste).

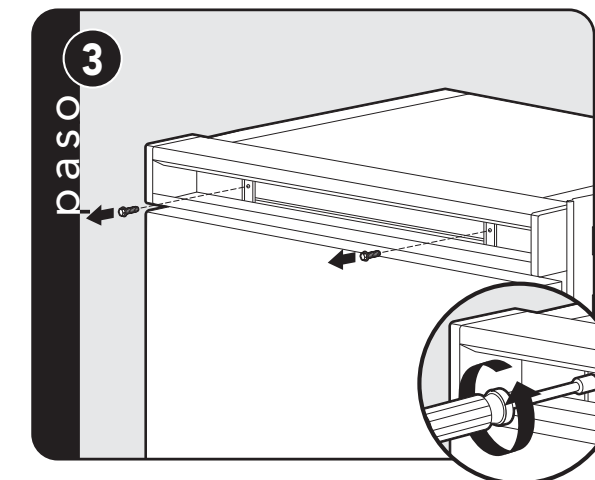
Instalación



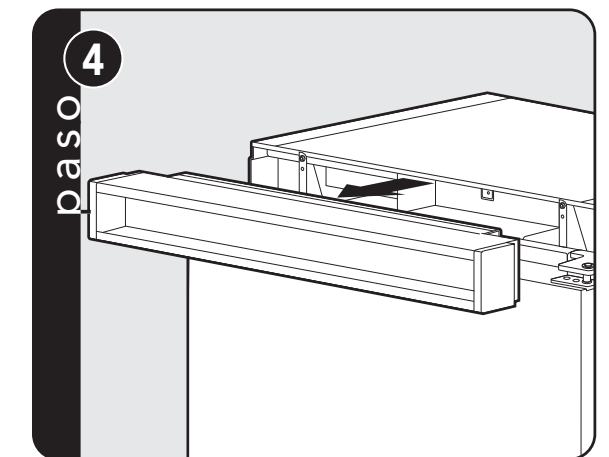
Coloque la unidad en frente del corte.



Levante la celosía de ventilación de la rejilla del centro en un ángulo y jálela.

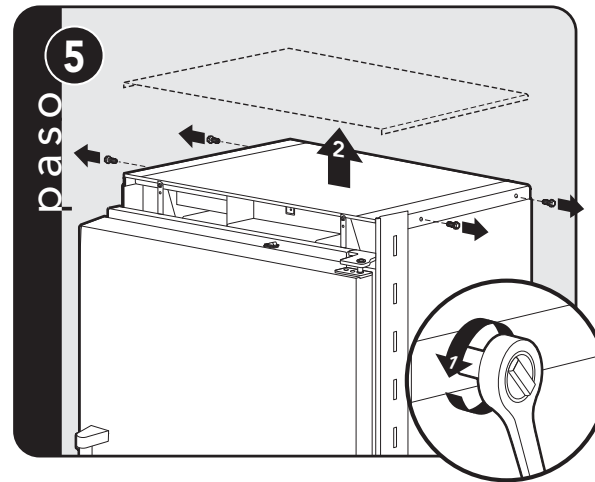


Usando un destornillador magnético de 8" (20,3 cm) quite los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm).

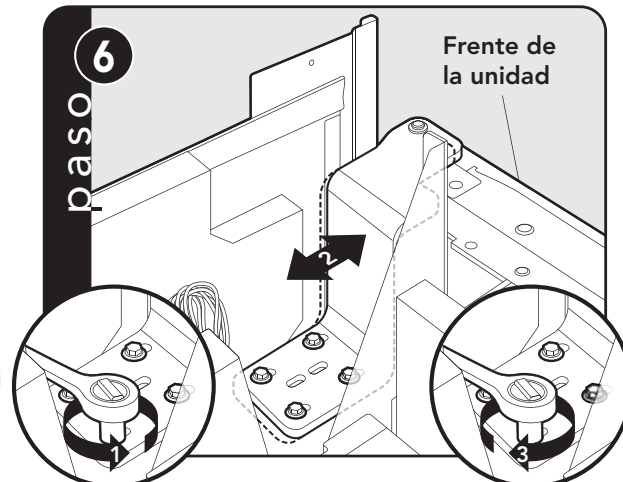


Quite la unidad de la rejilla.

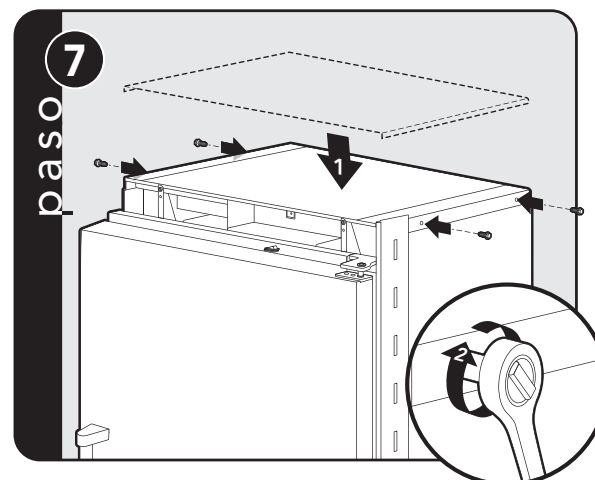
Ajuste de la bisagra



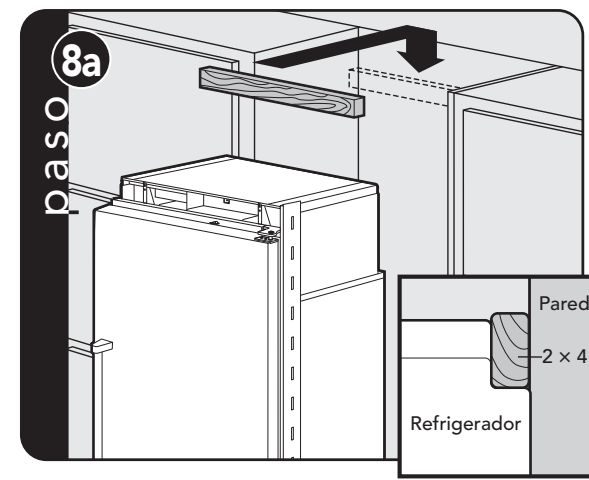
Quite los cuatro tornillos de los lados y quite la tapa de la unidad.



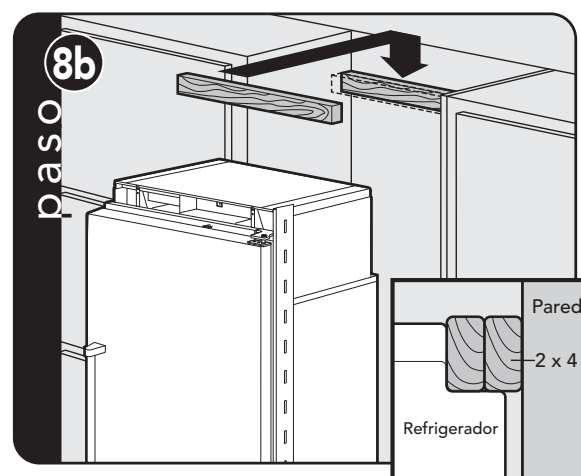
Afloje los cuatro tornillos de la bisagra. Ajuste la puerta. Vuelva a apretar los cuatro tornillos de la bisagra.



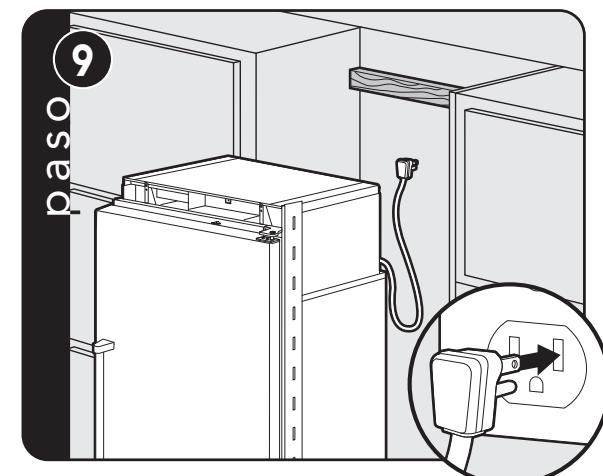
Vuelva a colocar la tapa de la unidad y los cuatro tornillos laterales.



Fije en la pared un soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) (consulte la página de dimensiones para ver la posición exacta).

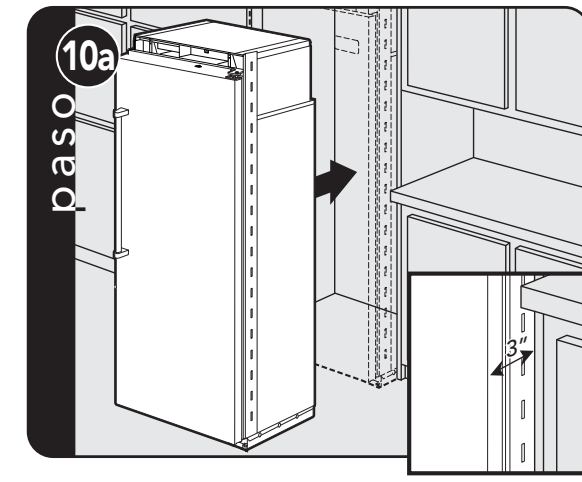


Si es necesario, dependiendo del gabinete y de la profundidad, fije un segundo soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) al primer soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm).

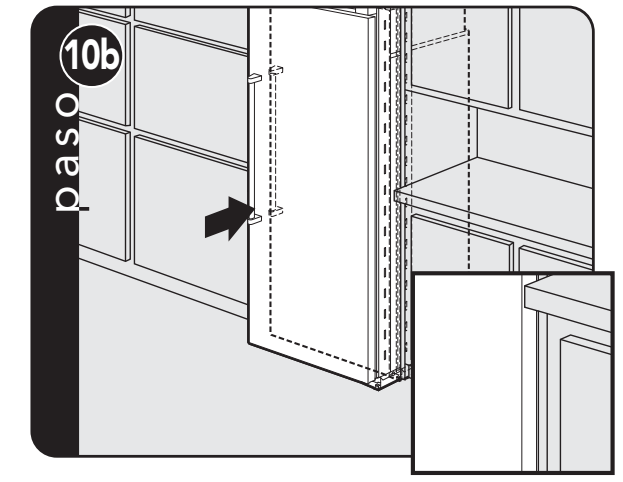


Conecte el cable de la corriente para comprobar el funcionamiento. **Nota:** compruebe que el interruptor de la corriente y el interruptor del "showroom" están en la posición "ON" (ENCENDIDO).

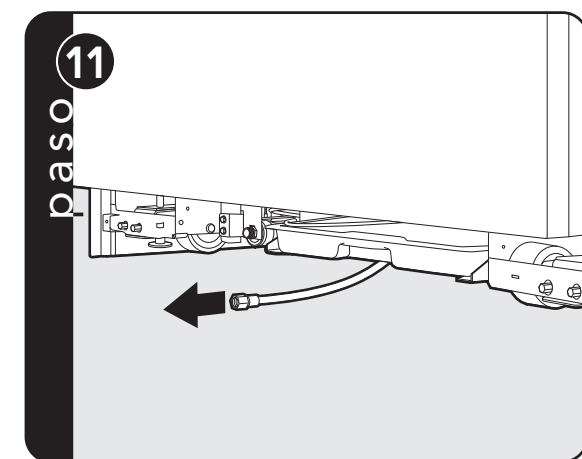
Instalación (Cont.)



Coloque la unidad a 3" (7,6 cm) de quedar a ras con los gabinetes. **Nota:** para evitar que el gabinete se dañe, coloque cartón entre los gabinetes y la unidad. Al mover la unidad, **NO** doble, retuerza o aplaste la tubería de suministro de agua.

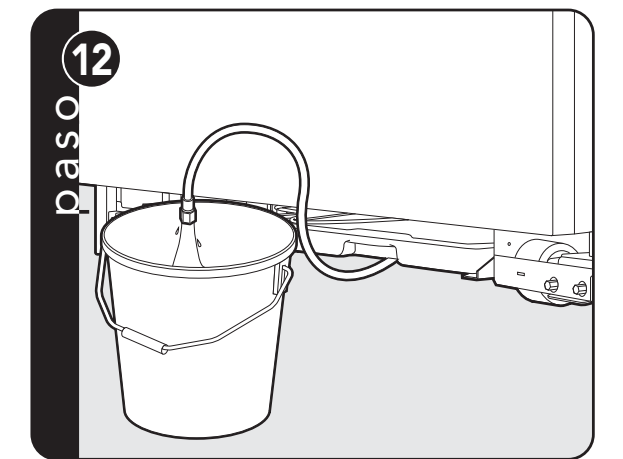


Mueva cuidadosamente la unidad hasta que esté casi a ras con el gabinete (dependiendo de la unidad).

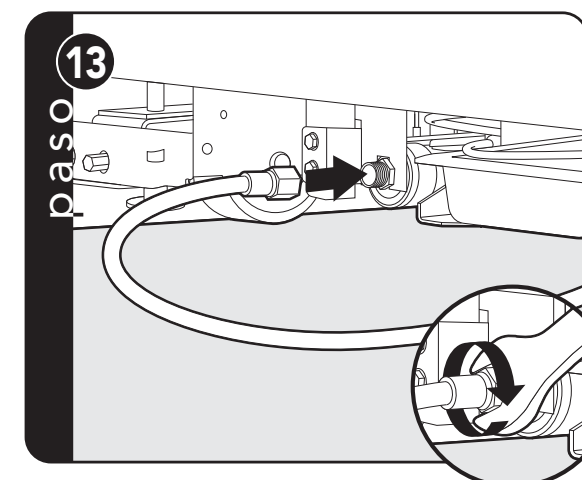


Jale la tubería de suministro de agua hacia adelante por debajo de la unidad.

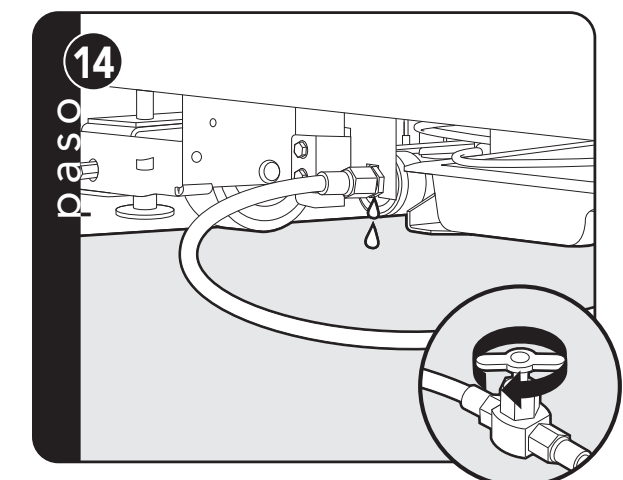
Nota: **NO USE** conductos de plástico.



Enjuague la tubería del agua dejando correr dos cuartos de galón de agua dentro de un balde. Cierre el agua.

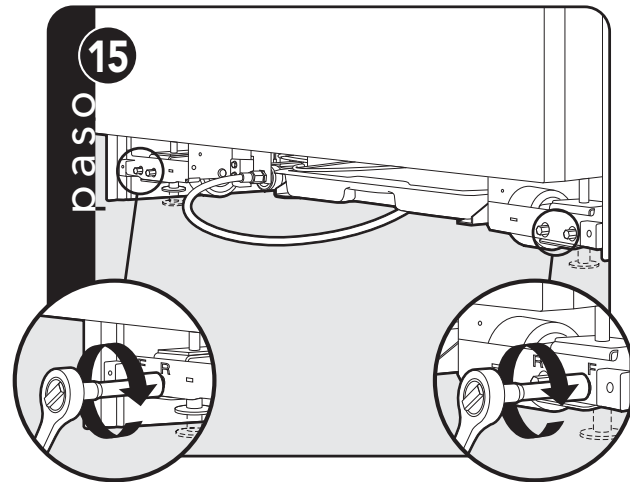


Conecte la tubería a la llave del agua usando una llave de 1/2" (1,2 cm). **Nota:** **NO** apriete demasiado.

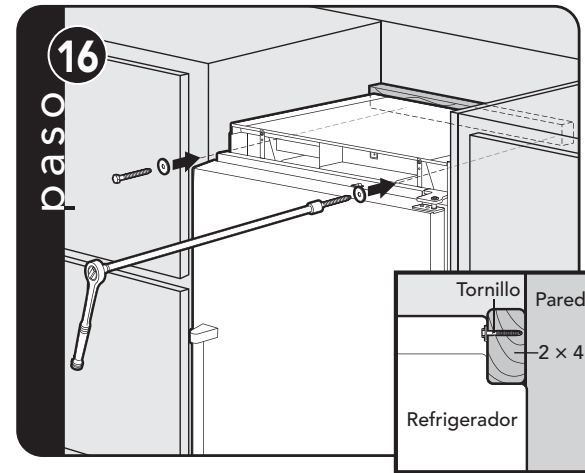


Abra la llave del suministro de agua y revise para ver si hay escapes.

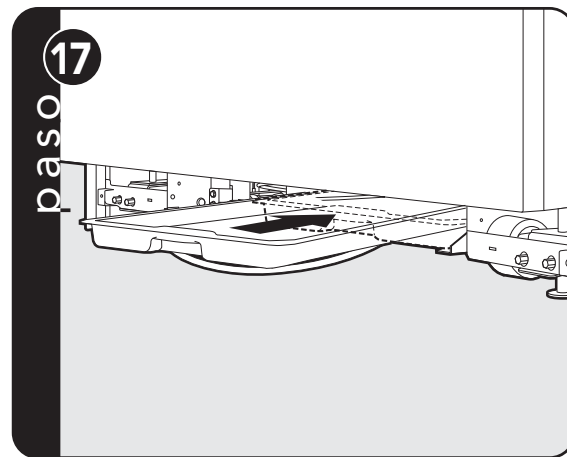
Ajuste de la bisagra (Cont.)



Levante los rodillos de la unidad a la altura deseada y nivélela utilizando una llave de 5/16" (0,8 cm).
Nota: NO USE una herramienta eléctrica.
 Apretar en exceso puede causar daños.

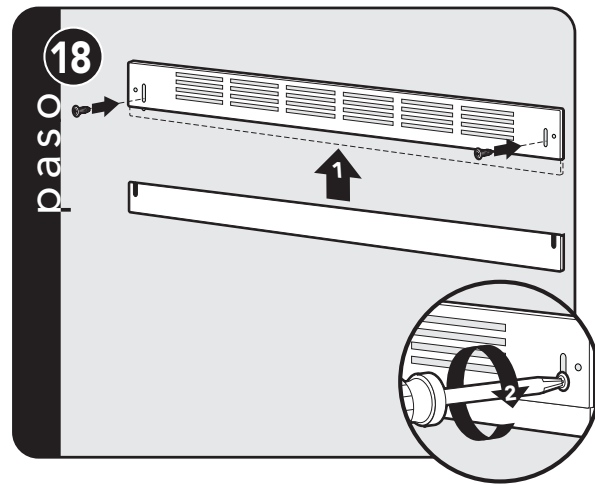


Ponga tornillos autorroscantes de seguridad a los soportes de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) usando una extensión de 22" (55,9 cm).

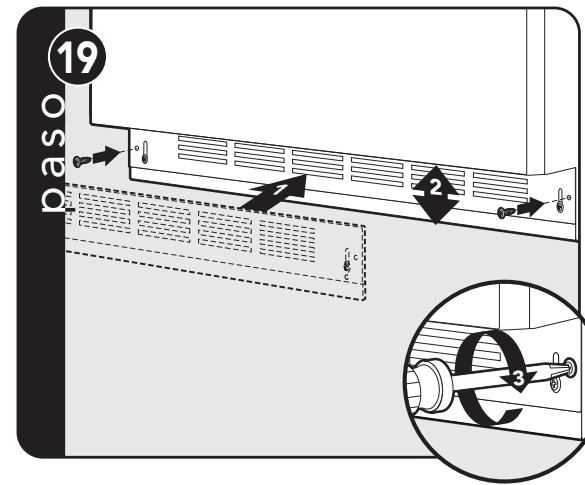


Compruebe que la bandeja de drenaje esté instalada y alineada.

Instalación del panel de protección de la base

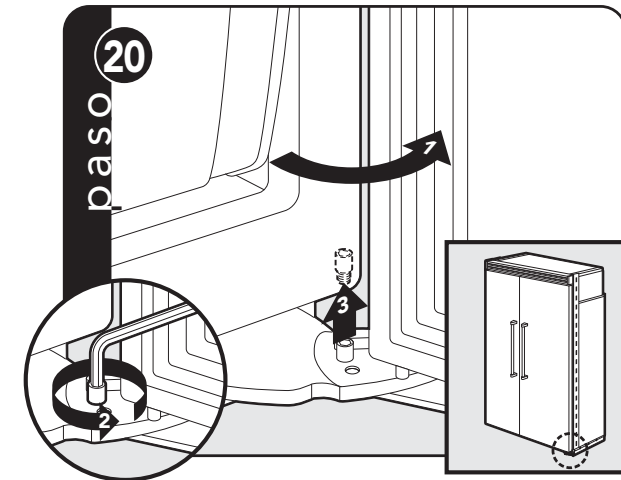


Alinee los huecos en ambos extremos de los paneles de ventilación e inserte los tornillos.

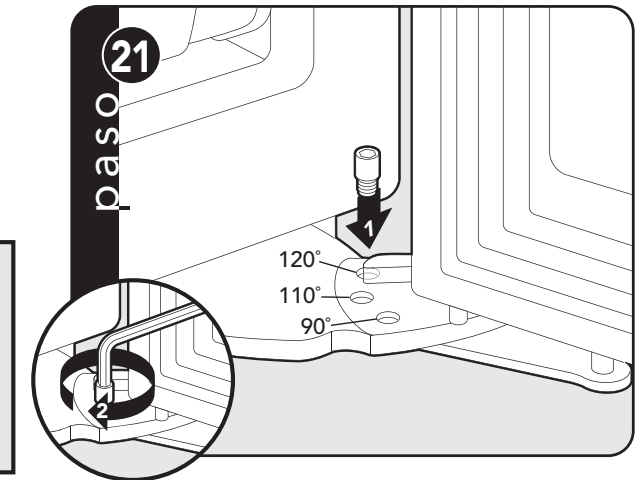


Usando un destornillador de estrella, asegure el panel de protección de la base a la unidad y ajústelo a la altura deseada.

Ajuste del tope de la puerta (Paralelo/solo refrigerador/solo congelador)

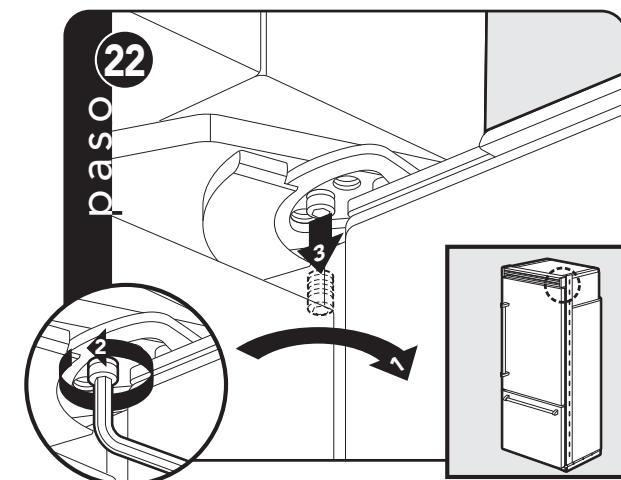


Abra la puerta del refrigerador de manera que el tope de la puerta y el tornillo del soporte sean accesibles.
Nota: el tornillo del soporte debe estar en la posición de 110° de apertura de la puerta.

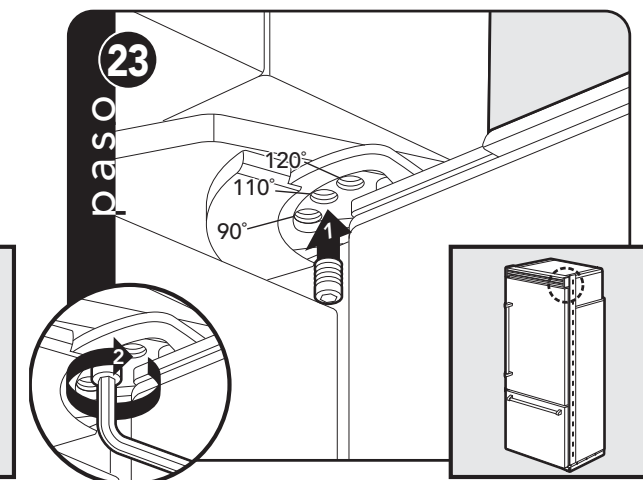


Quite el tornillo del soporte y colóquelo en la posición de 90° o 120°.

Ajuste del tope de la puerta (Congelador abajo)

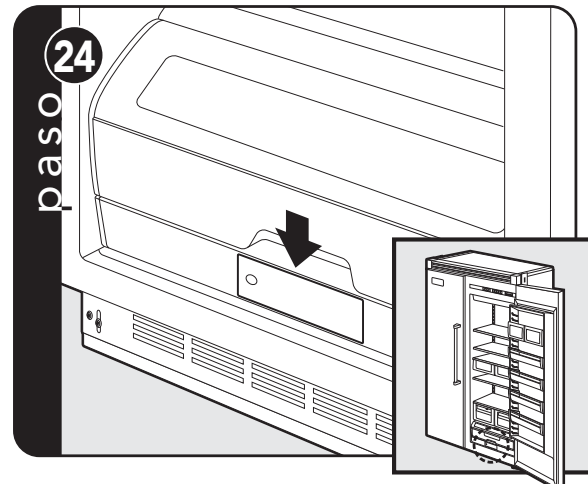


Abra la puerta del refrigerador de manera que el tope de la puerta y el tornillo del soporte sean accesibles.
Nota: el tornillo del soporte debe estar en la posición de 110° de apertura de la puerta.

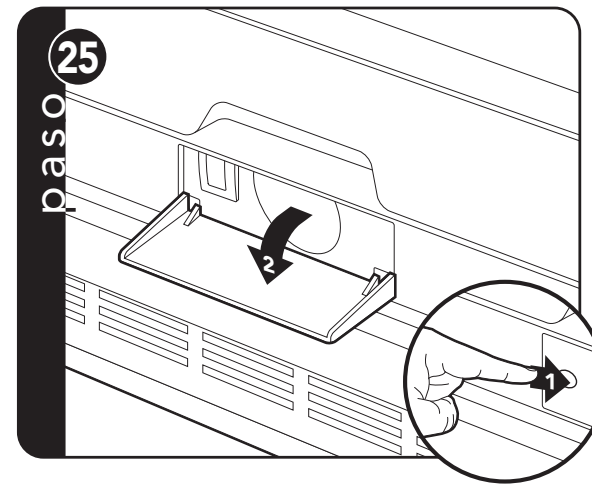


Quite el tornillo del soporte y colóquelo en la posición de 90° o 120°.

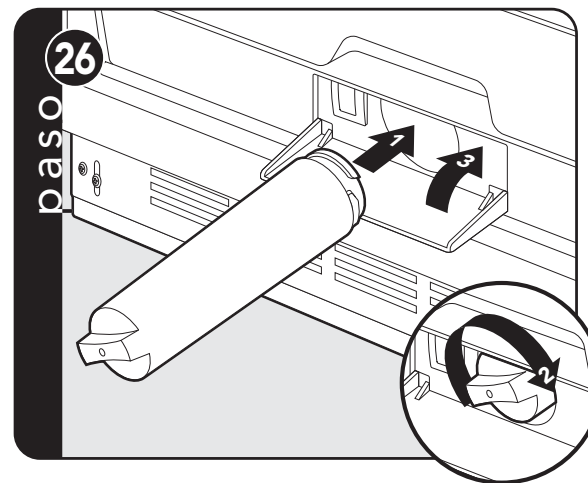
Instalación del filtro de agua (Paralelo con dispensador)



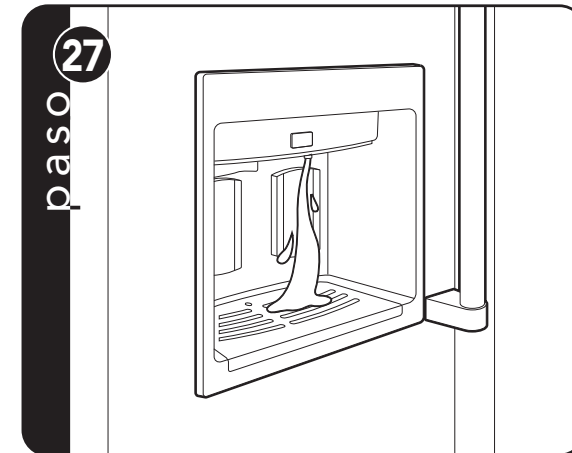
Localice la puerta del filtro de agua. La puerta está localizada debajo de la manija de la zona de enfriamiento ajustable.



Empuje la esquina superior izquierda de la puerta para soltar el seguro y jale la puerta hacia abajo.



Inserte el cartucho dentro de la abertura circular en el sitio del filtro. Gire el filtro suavemente en el sentido de las manecillas del reloj, hasta que se detenga. Cierre la puerta del filtro de agua.



Deje pasar 3 galones (11,4 l) por el filtro antes de usarlo (deje correr agua durante aproximadamente 3 minutos).

Si el agua sale a chorros intermitentes, deje correr el agua hasta que el flujo sea constante. En zonas con baja calidad de agua, puede ser necesario dejar correr el agua durante más tiempo.

NOTA: deje que el agua se disperse durante uno o dos minutos para que el tanque interior del agua se pueda llenar.

Especificaciones del sistema del filtro de agua y hoja de información de rendimiento

Este sistema ha sido probado de acuerdo con las normas NSF/ANSI 42/53 para la disminución de las sustancias relacionadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que entra al sistema se redujo a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, según las normas NSF ANSI 42/53.* (100% de los factores de seguridad incorporados para el consumo no medido solo para reclamaciones sanitarias.)

Reducción de contaminantes	Promedio en agua prefiltrada	Concentración máxima permitida por NSF	% de reducción promedio	Concentración promedio en agua tratada	Concentración máxima permitida en agua tratada	Reducción requerida por NSF	Reporte de prueba de NSF
Sabor y olor a cloro	2,0 mg/l	2,0 mg/l \pm 10%	97,5%	0,05 mg/l	N/D	50%	J-00056501
Partículas nominales Clase I, 0,5 a < 1,0 μ m	13.666.667 pts/ml	Un mínimo de 10.000 partículas/ml	98,9%	143.333 pts/ml	N/D	85%	J-00056506
Amianto	96 MF/l	10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/l; fibras con más de 10 μ m de largo	> 99%	< 1 MF/l	N/D	99%	J-00056511
Atracina	0,010 mg/l	0,009 mg/l \pm 10%	89,3%	0,001 mg/l	0,003 mg/l	N/D	J-00056512
Espora*	122.500 esporas/l	Mínimo de 50.000 esporas/l	99,99%	1 espora/l	N/D	99,95%	J-00056513
Plomo en pH 6,5	0,153 mg/l	0,15 mg/l \pm 10%	99,3%	0,001 mg/l	0,010 mg/l	N/D	J-00056515
Plomo en pH 8,5	0,150 mg/l	0,15 mg/l \pm 10%	99,3%	0,001 mg/l	0,010 mg/l	N/D	J-00058784
Lindano	0,002 mg/l	0,002 mg/l \pm 10%	97,8%	0,00004 mg/l	0,0002 mg/l	N/D	J-00058969
Mercurio en pH 6,5	0,006 mg/l	0,006 mg/l \pm 10%	95%	0,0003 mg/l	0,002 mg/l	N/D	J-00058785
Mercurio en pH 8,5	0,006 mg/l	0,006 mg/l \pm 10%	88%	0,0007 mg/l	0,002 mg/l	N/D	J-00058783
Toxafeno	0,015 mg/l	0,015 mg/l \pm 10%	93,2%	0,001 mg/l	0,003 mg/l	N/D	J-00056531
Turbiedad	10,8 UNT	11 \pm 1 UNT	98,7%	0,153 UNT	0,5 UNT	N/D	J-00058972

*Se basa en el uso de Cryptosporidium parvum oocysts

Especificaciones de funcionamiento

Capacidad:	Certificado para 750 galones (2.838 l); hasta nueve meses
Requisitos de presión:	20–120 lb/pulg ² (1,4–8,3 bares)
Temperatura:	33–100 °F (0,6–37,8 °C)
Caudal:	0,78 gpm (2,9 l/mín.)

Compruebe el cumplimiento de las leyes y regulaciones estatales y locales.

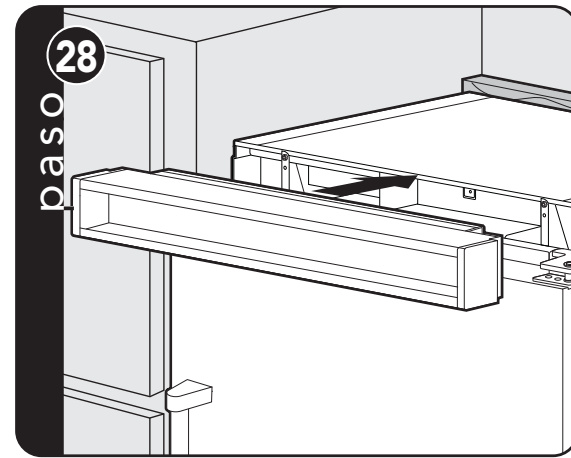
Nota: a pesar de que la prueba fue realizada en condiciones estándar de laboratorio, el rendimiento real puede variar. Se debe instalar y utilizar de conformidad con los procedimientos y pautas recomendados por el fabricante. Las instrucciones de instalación, disponibilidad de piezas y servicio y la garantía estándar se incluyen con el producto cuando se envía. Este sistema de agua potable debe ser sometido a un mantenimiento de acuerdo con las instrucciones del fabricante, incluido el reemplazo de los cartuchos de filtro.

Fabricado por: 3M Purification Inc.
400 Research Parkway
Meriden, CT 06770

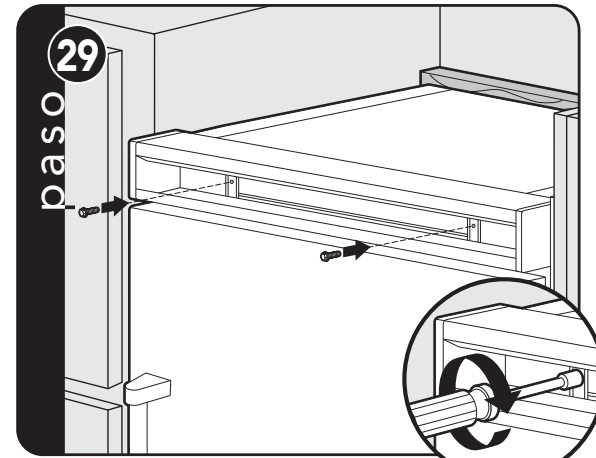
Sistema probado y certificado por NFS Internacional de acuerdo a la norma 42 para la reducción del sabor y olor del cloro, partículas clase I y de acuerdo a la Norma 53 para la reducción de plomo, lindano, atracina, mercurio, toxafeno, quistes, turbiedad y asbestos.



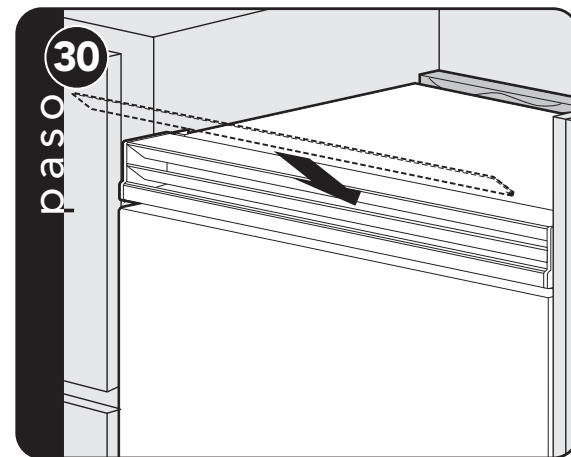
Instalación final



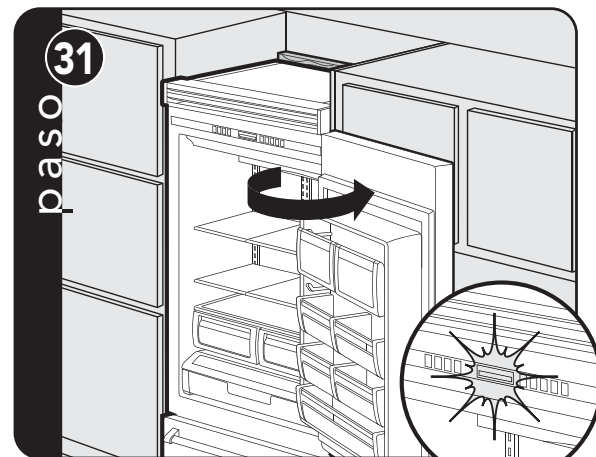
Vuelva a colocar de la rejilla de ventilación de la parte superior.



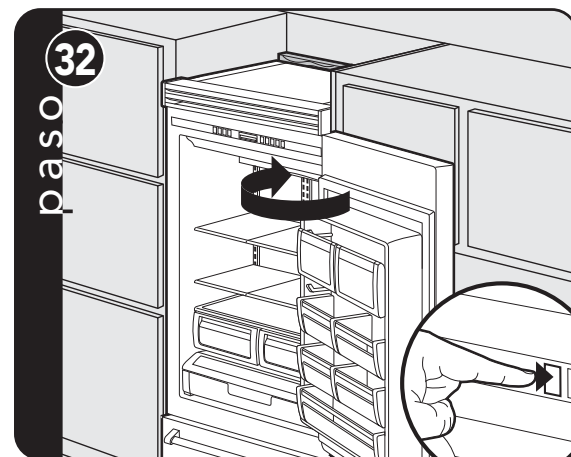
Usando un destornillador magnético de 8" (20,3 cm) vuelva a colocar los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm).



Vuelva a colocar la celosía de la rejilla de ventilación central.



Abra la puerta. La pantalla debería parpadear de forma intermitente.



Pulse "ACTIVATE CONTROLS".
Cierre la puerta del filtro de agua.

Nota: la unidad tardará 6 minutos en arrancar.

Lista de comprobación de funcionamiento

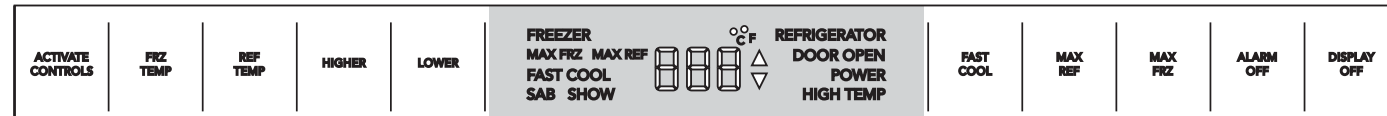


- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Compruebe el tamaño del gabinete. <input type="checkbox"/> Compruebe el suministro de corriente y de agua (si es aplicable). <input type="checkbox"/> Instale dispositivo(s) antivolcadura y compruebe la seguridad de la unidad. <input type="checkbox"/> Coloque la unidad en la abertura, nivele a una altura deseada y asegure la unidad. <input type="checkbox"/> Conecte la unidad y compruebe su funcionamiento. <input type="checkbox"/> Conecte el suministro de agua (si es aplicable). <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el tubo de llenado de la máquina de hacer hielo está insertado correctamente. • Compruebe que el brazo de la máquina de hacer hielo está abajo. • Compruebe el funcionamiento del dispensador (si corresponde). | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Alinee o cuadre la(s) puerta(s). <input type="checkbox"/> Compruebe que la bandeja de drenaje esté instalada correctamente y que no hay escapes en la conexión del agua. <input type="checkbox"/> Instale el panel de protección de la base. <input type="checkbox"/> Retire todos los embalajes internos y las etiquetas y limpie la unidad. <p>Información del instalador:</p> <p>Nombre del instalador: _____</p> <p>Compañía del instalador: _____</p> <p>Fecha: _____</p> |
|--|---|

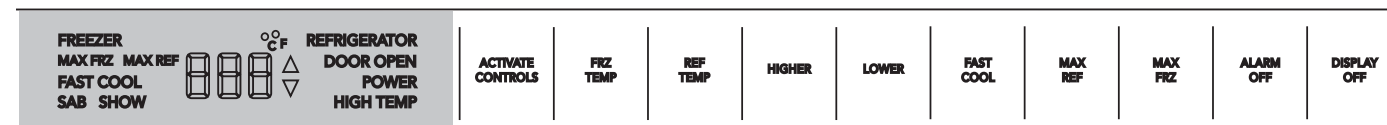
Compruebe funcionamientos

Paneles de control

Con congelador abajo



Refrigerador/congelador paralelo (uno al lado del otro)



1. Pulse el botón "Activate Controls".
2. Compruebe que la unidad no esté en el modo "Sabbath".

Si está en el modo "Sabbath":

 - A. El modo "Sabbath" desactiva las luces interiores, la pantalla (excepto el indicador SAB, temperatura e indicador de compartimento) y la alarma.

Para salir del modo "Sabbath":

 - B. Mantenga pulsados los botones "Activate Controls" y "Display Off" durante 3 segundos. (El control emitirá un sonido tres veces para avisar al usuario que ha salido del modo "Sabbath").
3. Compruebe que la unidad no esté en el modo "Showroom".

Si está en el modo "Showroom":

 - A. El modo "Showroom" desactivará el sistema del refrigerador pero todas las demás funciones son normales. Esto incluye luces y control. (Si el refrigerador está en el modo "Showroom", se mostrará SHOW.)

Para salir del modo "Showroom":

 - B. Mantenga pulsados los botones "Activate Controls", "Higher" y "Alarm Off" simultáneamente. (El control emitirá un sonido tres veces para avisar al usuario que ha salido del modo "Showroom").
4. Mantenga pulsados los botones "Activate Controls", luego mantenga pulsado "Lower", mientras mantiene pulsado "Display Off" hasta que suene un beep (arranque forzado del compresor).
5. Todos los modelos deben ajustarse en 38 °F (3 °C) y 0 °F (-18 °C) para el refrigerador y el congelador respectivamente, ajuste de fábrica.

Servicio y registro

Solo se pueden usar partes de recambio autorizadas para reparar la unidad. **NO** repare ni cambie ninguna pieza de la unidad a menos que esté recomendado específicamente en el manual. Para todos los demás servicios consulte a un técnico calificado.

Ingrese la información que se indica abajo. Será necesaria en caso de precisar cualquier servicio de reparación. El número de serie y de modelo de su unidad se encuentran en la placa situada en el lado izquierdo inferior de la abertura de la puerta.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Fecha de instalación

Nombre del distribuidor

Dirección
